



5282CH12

# نوآبادیاتی شہر

## شہر کاری، منصوبہ بندی اور فن تعمیر

موضوع  
بارہ

اس باب میں ہم نوآبادیاتی ہندوستان میں شہر کاری کے عمل پر بحث، نوآبادیاتی شہروں کی ممتاز خصوصیات کی چھان بین اور ان کے اندر سماجی تبدیلیوں کی روش کو دیکھیں گے۔ اس ساتھ ہی مدراس (چنئی)، کلکتہ (کولکاتا) اور بمبئی (ممبئی) جیسے تین بڑے شہروں میں ترقی کے درجے کو نزدیک سے دیکھنے کی کوشش کریں گے۔

یہ تینوں شہر بنیادی طور پر ماہی گیری اور کپڑا بنائی کے گاؤں تھے۔ ایسٹ انڈیا کمپنی کی معاشی سرگرمیوں کے سبب یہ اہم تجارتی مراکز بن گئے۔ کمپنی کے ایجنٹ (گماشتے) 1639 میں مدراس اور 1690 میں کلکتہ میں آباد ہو گئے، بمبئی کو 1661 میں انگلینڈ کے بادشاہ نے کمپنی کو دے دیا تھا جس کو اس نے پرتگال کے بادشاہ سے اپنی بیوی کے جہیز کی صورت میں حاصل کیا تھا۔ کمپنی نے ان میں سے ہر ایک میں تجارتی اور انتظامی دفاتر قائم کیے۔



شکل 12.1

فورٹ سینٹ جارج کا جنوب مشرقی نظارہ، مدراس، تھامس اور ولیم ڈینیل کے ذریعہ تیار کردہ تصویر۔ اورینٹل سینٹری 1798 میں شائع ڈینیل کے ذریعہ بنائے گئے ایک خاکہ پر مبنی تصویر مال لے جاتے ہوئے یورپی جہازوں کے افق میں نقطہ نظر آرہے ہیں۔ پیش منظر میں ملکی کشتیاں دیکھی جاسکتی ہیں۔



انیسویں صدی کے وسط تک یہ آبادیاں بڑے شہر بن گئے تھے، جہاں سے نئے حکمران ملک کو کنٹرول کر رہے تھے۔ معاشی سرگرمیوں کو منضبط کرنے اور نئے حکمرانوں کے اقتدار کا مظاہرہ کرنے کے لیے ادارے قائم کیے گئے۔ ہندوستانیوں نے ان شہروں میں سیاسی غلبہ کے نئے طریقوں کا تجربہ کیا۔ ماس، بمبئی اور کلکتہ کے خاکے (نقشے) ہندوستان کے پرانے شہروں سے کافی حد تک مختلف تھے۔ ان شہروں میں بنائی گئی عمارتوں پر اپنے نوآبادیاتی اصل کے نشانات بنے تھے۔ عمارتیں کیا ظاہر کرتی ہیں اور فن تعمیر کیا ذہن نشین کرا سکتا ہے؟ یہ ایک اہم سوال ہے جس کے متعلق تاریخ کے طالب علم کو دریافت کی ضرورت ہے۔

یاد رکھیے کہ فن تعمیر پتھر، اینٹ، لکڑی یا پلاسٹر میں ہمارے خیالات کو ایک مخصوص شکل دینے میں مددگار ہوتا ہے۔ سرکاری آفیسر کے بنگلے اور امیر تاجر کے عالی شان مکان سے لے کر مزدور کے حقیر چھوٹے تک عمارتیں سماجی تعلقات اور شناخت کو مختلف طریقوں سے ظاہر کرتی ہیں۔

ماخذ 1

(Escaping from the town to the countryside)

1857 میں جب برطانوی فوجوں نے شہر پر قبضہ کر لیا تھا تو دہلی کے لوگ کیا سوچتے تھے اس کا تذکرہ مشہور شاعر مرزا غالب نے اس طرح کیا ہے:

دشمن کی سرزنش کرنے اور اسے ہانکنے سے قبل فاتحین (انگریزوں) نے سبھی سبوتوں سے شہر کو تاخت و تاراج کر دیا۔ جو لوگ بھی سڑک پر پائے گئے انھیں کاٹ دیا گیا۔..... دو سے تین دن تک کشمیری گیٹ سے چاندنی چوک تک شہر کی ہر ایک سڑک جنگ کا میدان تھی۔ تین دروازے۔ اجیری دروازہ ترکمان دروازہ اور دہلی دروازہ۔ ابھی تک باغیوں کے قبضے میں تھے۔ اس کینہ پرور غصہ اور کینہ تو زلفت کے ننگے ناچ سے لوگوں کے چہرے کا رنگ غائب ہو گیا۔ مردوں اور عورتوں کا ایک بڑی بھیڑ..... ان تین دروازوں سے بے تامل فرار ہو گئی۔ شہر کے باہر چھوٹے گاؤں اور درگاہوں میں پناہ حاصل کرنے لگی، وہ اپنی واپسی کے لیے ایسے ممکنہ مہربان وقت کے انتظار میں رہے جس میں وہ سانس لے سکیں۔

## 1. نوآبادیاتی عہد سے پہلے قصبات اور شہر (TOWNS AND CITIES IN PRE-COLONIAL TIMES)

قبل اس کے کہ ہم نوآبادیاتی عہد میں شہروں کی نشوونما کی تحقیق کریں، برطانوی حکومت سے قبل کی صدیوں کے شہری مراکز پر نظر ڈالیں گے۔

### 1.1 قصبات کو ان کی شناخت کیسے دی گئی؟

(What gave towns their character?)

قصبوں کی تعریف اکثر شہری علاقوں کے مقابل کی جاتی ہے۔ یہ خاص قسم کی معاشی سرگرمیوں اور ثقافتوں کے نمائندہ بن کر سامنے آئے۔ دیہی علاقوں میں لوگ کاشت کاری، جنگل میں غذا کو جمع کرنے یا مویشی پالنے کے ذریعہ گزار بسر کرتے تھے۔ اس کے برخلاف قصبات دست کاروں، تاجروں، انتظام کاروں اور حکمرانوں سے آباد تھے۔ قصبات کا دیہی آبادی پر تسلط ہوتا تھا اور وہ وزارت سے حاصل زائد پیداوار اور ٹیکسوں پر پروان چڑھتے تھے۔ اکثر قصبات اور شہروں کی دیواروں کے ذریعہ قلعہ بندی کی جاتی تھی جو دیہی علاقوں سے ان کی علاحدگی کی علامت تھی۔

تاہم قصبوں اور دیہات کے درمیان علاحدگی سربلج حرکت تھی۔ کسان زیارت کے لیے طویل دورانی تک سفر قصبوں سے گزرتے ہوئے کرتے تھے۔ قحط کے زمانہ کے دوران وہ قصبات میں یکجا ہو جاتے تھے۔ اس کے علاوہ انسانوں اور اشیا کا قصبات سے گاؤں کی طرف الٹا بہاؤ بھی



تھا۔ جب قصبات پر حملے ہوتے تو لوگ اکثر دیہی علاقوں میں پناہ حاصل کرتے تھے۔ تاجر اور پھیری والے قصبات سے اشیاء لے جا کر گاؤں میں فروخت کرتے تھے اور بازاروں کی توسیع اور صرف کے نئے نمونے پیدا ہوتے تھے۔

سولھویں اور سترھویں صدی کے دوران مغلوں کے ذریعہ تعمیر کردہ شہر اپنی آبادی کے اجتماع، اپنی عظیم الشان عمارتوں اور اپنے جاہ و جلال نیز اپنی خوشحالی کے لیے مشہور تھے۔ آگرہ، دہلی اور لاہور شاہی نظم و نسق اور کنٹرول کے اہم مراکز تھے۔ منصب دار اور جاگیردار کو جنہیں سلطنت کے مختلف حصوں میں وسیع زمینی قطععات تفویض کیے گئے تھے عموماً ان شہروں میں ذاتی مکانات تھے۔ اقتدار کے ان مراکز میں سطوت، امیر کے رتبہ کا مظہر تھی۔

یہاں بادشاہ اور امرا کی موجودگی کا مطلب وسیع طور پر خدمات فراہم کرنا تھا۔ دست کار امرابطہ کے کنبے کے لیے مخصوص دست کاری اشیاء بناتے تھے۔ شہری باشندوں اور فوج کے لیے دیہی علاقوں سے اناج شہر کے بازاروں میں لایا جاتا تھا۔ ریاست کا خزانہ بھی شاہی دارالخلافہ میں واقع تھا لہذا قلمرو کی مال گزاری بھی پابندی کے ساتھ یہاں آتی رہتی تھی۔ بادشاہ ایک قلعہ بند محل میں رہتا تھا اور شہر ایک دیوار کے ذریعہ احاطہ بند ہوتا تھا جو مختلف دروازوں کے ذریعہ داخلہ اور اخراج کے ساتھ منضبط کیا جاتا تھا۔ ان شہروں کے اندر باغات، مساجد، مناور، مقبرے، کالج، بازار اور کارواں سرائے ہوتی تھیں۔ شہر کے نقطہ ماسکہ کی واضح معین سمت محل اور جامع مسجد کی طرف ہوتی تھی۔

جنوبی ہند کے شہروں جیسے مدورائی اور کانچی پورم کا بنیادی مرکز مندر تھا۔ یہ شہر اہم تجارتی مراکز بھی تھے۔ مذہبی تہوار اکثر میلوں کے ساتھ ایک ہی وقت میں واقع ہوتے تھے۔ عموماً حکمران

شکل 12.2

1857 میں شاہ جہان آباد (دہلی)

1857 کے بعد شہر کے چاروں طرف کی

دیوار کو منہدم کر دیا گیا۔ لال قلعہ دریا کی

طرف بنا ہے۔

دائیں طرف فاصلے پر ابھری ہوئی سطح پر

برطانوی بستیوں اور چھاؤنی کو دیکھ سکتے ہیں۔



مذہبی اداروں کا سب سے اعلیٰ عہدہ دار اور اصل سرپرست ہوتا تھا۔ سماج اور شہر میں دیگر گروہوں اور طبقوں کا مقام حکمران کے ساتھ ان کے رشتے یا تعلق سے متعین ہوتا تھا۔

عہد وسطی کے شہروں میں حکمران چیدہ طبقے کے ذریعہ تسلط والے سماجی نظام میں ہر فرد سے یہ توقع کی جاتی تھی کہ اسے سماج میں اپنا مقام معلوم ہو۔ شمالی ہند میں اس نظام کو قائم رکھنے کا کام شاہی افسر کا تھا جسے کوتوال کہا جاتا تھا۔ وہ بیرونی امور پر نظر رکھنے کے ساتھ ساتھ امن عام بنانے رکھتا تھا۔

## 1.2 اٹھارھویں صدی میں ہونے والی تبدیلیاں

### (Changes in the eighteenth century)

اٹھارھویں صدی میں نمایاں تبدیلیاں ہوئیں۔ دوبارہ سیاسی و تجارتی صف بندی کے ساتھ پرانے شہر زوال پذیر ہو گئے اور نئے شہروں کی نشوونما ہونے لگی۔ مغل اقتدار کی بتدریج شکست و ریخت کے سبب ان کے اقتدار کے ساتھ مربوط شہروں کی موت ہو گئی۔ مغل راجدھانیوں، دہلی اور آگرہ نے اپنا اقتدار گنوا دیا۔ نئی علاقائی طاقتوں کی نشوونما علاقائی راجدھانیوں — لکھنؤ، حیدرآباد، سری رنگا پٹنم، پونہ (موجودہ پونے)، ناگپور، بڑودہ (موجودہ وڈوڈرا) اور تھور (موجودہ تھنجاور) کی جڑھتی اہمیت سے ظاہر ہوئی۔ تاجر، منتظم، دست کار اور دیگر لوگ پرانے مغل مراکز سے ان نئی راجدھانیوں کی طرف کام اور سرپرستی کی تلاش میں ہجرت کر گئے۔ نئی ریاستوں کے درمیان مسلسل جنگوں کا مطلب تھا کہ کرائے کے سپاہیوں کو تیار روزگار ملیں۔ ممتاز افراد شمالی ہندوستان میں مغل حکومت سے وابستہ افسران نے بھی اس موقع کا استعمال ”قصبہ اور گنج“، جیسی نئی شہری بستیاں وجود میں لانے کے لیے کیا تاہم سیاسی لامرکزیت کے اثرات غیر یکساں تھے۔ کئی مقامات پر معاشی سرگرمیوں کی تجدید ہوئی تو بعض دیگر مقامات پر جنگ، لوٹ مار اور سیاسی غیر یقینی معاشی زوال کا آغاز ہوا۔

تجارتی نیٹ ورک میں تبدیلیاں شہری مراکز کی تاریخ میں منعکس ہوئیں۔ یورپی تجارتی کمپنیوں نے ابتدائی مغل عہد میں ہی مختلف مقامات پر، پرتگالیوں نے 1570 میں پنجمی میں، 1605 میں ڈچوں نے سولی پٹنم میں، 1639 میں مدراس میں انگریزوں نے اور فرانسیسیوں نے 1673 میں پانڈیچری میں اساس قائم کر لی تھی۔ تجارتی سرگرمیوں کی توسیع کے ساتھ ہی ان تجارتی مراکز کے ارد گرد

### دہلی کا کوتوال

#### (The kotwal of Delhi)

کیا آپ جانتے ہیں کہ ہندوستان کے پہلے وزیر اعظم جواہر لعل نہرو کے دادا گادھر نہرو 1857 کی بغاوت سے پہلے دہلی کے کوتوال تھے؟ مزید تفصیل کے لیے جواہر لعل نہرو کی آپ بیتی (خودنوشت) پڑھیے۔

قصبہ دیہی علاقے میں ایک چھوٹا شہر ہوتا ہے جو اکثر مقامی ممتاز افراد کا مرکز ہوتا ہے۔ گنج ایک چھوٹی مستقل بازار سے منسوب ہے۔ قصبہ اور گنج دونوں میں کپڑے، بھل، سبزیاں اور دودھ مصنوعات کا کاروبار ہوتا تھا۔ یہ ممتاز و امرا خاندان اور فوج کو اشیا فراہم کراتے تھے۔

### شکل 12.3

دریا کی طرف سے گواشہر کا ایک منظر، گریٹ 1812





### شہروں کے نام (Names of cities)

مدرس، بمبئی اور کلکتہ کے نام ان گاؤں کے انگریزی بنائے گئے نام ہیں جہاں انگریزوں نے سب سے پہلے تجارتی چوکیاں قائم کی تھیں۔ اب انھیں چنی، بمبئی اور کلکتہ کے نام سے جانا جاتا ہے۔

### بحث کیجیے

آپ جس قصبہ، شہر یا گاؤں میں رہتے ہیں وہاں کی کون سی عمارت، داوارہ یا مقام اصل مرکزی نقطہ ہے؟ اس کی تاریخ کا پتہ لگائیے اور معلوم کیجیے کہ یہ کب تعمیر ہوا۔ اس کو کیوں تعمیر کیا گیا، یہ کون سے امور انجام دیتا تھا اور کیا اس کے امور میں کوئی تبدیلی آئی؟

شہر نشوونما پانے لگے۔ اٹھارھویں صدی کے آخر تک ایشیا میں زمین پر مبنی سلطنتوں کا قیام طاقتور سمندر پر مبنی یورپی سلطنتوں نے لے لیا۔ بین الاقوامی تجارت، تجارتی نظریہ زراور سرمایہ داری کی طاقتیں سماج کی ماہیت کو معین کر رہی تھیں۔

اٹھارھویں صدی کے وسط سے تبدیلی کا ایک نیا دور شروع ہوا۔ تجارتی مراکز جیسے سورت، مسولی پٹنم اور ڈھا کہ جن کی نشوونما سترھویں صدی میں ہوئی تھی، جب زوال پذیر ہوئے تو تجارتی سرگرمیاں بھی دیگر مقامات پر منتقل ہو گئیں۔ 1757 میں پلاسی کی جنگ کے بعد جونہی انگریزوں نے بتدریج سیاسی کنٹرول حاصل کیا اور انگلش ایسٹ انڈیا کمپنی کی تجارت میں توسیع ہوئی ویسے ہی مدرس، کلکتہ اور بمبئی جیسے بندرگاہی شہر نئی معاشی راجدھانیوں کی شکل میں تیزی سے ظہور میں آئے۔ یہ نوابادیاٹی نظم و نسق اور سیاسی اقتدار کے مرکز بھی بن گئے۔ نئی عمارتیں اور ادارے ارتقا پذیر ہوئے اور شہری مقامات کو نئے انداز میں منظم کیا گیا۔ نئے پیشے ارتقا پذیر ہوئے اور لوگوں کے انہوہ نوابادیاٹی شہروں کی طرف آنے لگے۔ تقریباً 1800 تک یہ آبادی کے لحاظ سے ہندوستان کے بڑے شہر تھے۔

## 2. نوابادیاٹی شہروں کے متعلق تحقیقاتی نتیجہ (FINDING)

### OUT ABOUT COLONIAL CITIES

#### 2.1 نوابادیاٹی دستاویزات اور شہری تاریخ

#### (Colonial records and urban history)

نوابادیاٹی حکومت اعداد و شمار کے ماحصل پر مبنی تھی۔ انگریز اپنے تجارتی امور کو منضبط کرنے کے لیے اپنی تجارتی سرگرمیوں کی تفصیلی دستاویزات رکھتے تھے۔ ارتقا پذیر شہروں میں زندگی کی روش پر نظر رکھنے کے لیے وہ باقاعدہ پابندی سے سروے کرتے، اعداد و شمار یکجا کرتے اور مختلف طرح کی سرکاری رپورٹیں شائع کرتے تھے۔

ابتدائی سالوں سے ہی نوابادیاٹی حکومت نقشہ تیار کرنے کے لیے پرجوش نظر آئی، وہ محسوس کرتی تھی کہ بری مناظر کو سمجھنے اور جغرافیائی حالت کو جاننے کے لیے اچھے نقشے بنانے ضروری تھے۔ اس سے علاقے پر اچھی طرح سے کنٹرول کرنے کی گنجائش ہوگی۔ جب شہر بڑھنا شروع ہو گئے تو نہ صرف یہ کہ ان کے ارتقا کا منصوبہ تیار کرنے کے لیے بلکہ تجارت کو ترقی دینے اور اپنے اقتدار کو مستحکم کرنے کے لیے بھی نقشے تیار کیے جانے لگے۔ شہروں کے نقشے پہاڑیوں، ندیوں اور





ہے کہ یہ اعداد و شمار کس نے جمع کیے اور انھیں کیوں اور کیسے اکٹھا کیا گیا تھا۔ ہمیں یہ جاننا بھی لازمی ہے کہ کس چیز کی پیمائش کی گئی اور کس کی نہیں کی گئی۔

مثال کے طور پر مردم شماری کا طریق عمل ایک ایسا ذریعہ تھا جس کے ذریعہ آبادی کے متعلق سماجی اعداد و شمار کو آسان اعداد و شمار میں تبدیل کر دیا گیا، لیکن یہ ابہام کے ساتھ پیچیدہ عمل تھا۔ مردم شماری کے کشتروں نے آبادی کے مختلف طبقات کی درجہ بندی کرنے کے لیے الگ الگ زمرے مقرر کیے۔ یہ درجہ بندی اکثر بے قاعدہ ہوتی تھی اور لوگوں کے سرلیح الحریکت ہونے نیز ایک دوسرے کو پکڑنے میں ناکام تھی۔ ایک شخص جو دست کار اور تاجر دونوں ہو اس کی درجہ بندی کس طرح ہوگی؟ ایک شخص جو خود اپنی زمین پر کھیتی کرتا ہو اور پیداوار کو گاڑی پر لاد کر شہر لے جاتا ہو اس کو کس طرح شمار کیا جائے گا؟ کیا وہ ایک کاشت کار ہے یا ایک تاجر۔

اکثر لوگ خود بھی مردم شماری افسران کو تعاون دینے سے انکار کر دیتے تھے یا نالانے والے جوابات دیتے تھے۔ اگرچہ طویل عرصے تک لوگ مردم شماری کے عمل کو شک کی نظر سے دیکھتے رہے کیونکہ انھیں لگتا تھا کہ نئے ٹیکسوں کو نافذ کرنے کے لیے یہ تفتیشی کا عمل انجام دیا جا رہا ہے۔ اعلیٰ ذات کے افراد بھی اپنے گھرانے کی خواتین سے متعلق کسی بھی طرح کی معلومات دینے کے روادار نہ تھے۔ عورتوں سے توقع کی جاتی تھی کہ وہ گھر کے اندر کی دنیا کا الگ حصہ ہیں اور عوامی نظروں کا یا تفتیش کا موضوع نہیں بن سکتیں تھیں۔

مردم شماری افسران نے یہ بھی دیکھا کہ لوگ ایسی شناختوں کا دعویٰ کرتے تھے جو اعلیٰ حیثیت سے وابستہ تھیں۔ مثال کے طور پر شہروں میں ایسے لوگ بھی تھے جو پھیری لگانے والے تھے اور عوامی اشیاء فروخت کرنے کے لیے حرکت کرتے تھے اگرچہ دیگر موسموں میں وہ معمولی مزدوری کے ذریعہ اپنی زندگی گزارتے تھے۔ اکثر ایسے لوگ مردم شماری افسران (شمار کنندہ) کے سامنے خود کو ایک تاجر بتاتے تھے، مزدور نہیں، کیونکہ وہ تجارت کو ایک معزز سرگرمی سمجھتے تھے۔

اسی طرح موت اور بیماریوں کے متعلق اعداد و شمار جمع کرنا بھی مشکل تھا۔ مثلاً تمام اموات کا اندراج نہیں کرایا جاتا تھا اور بیمار ہونے کی اطلاع بھی ہمیشہ نہیں لی جاتی تھی اور نہ ہی لائسنس یافتہ ڈاکٹر کے ذریعہ علاج کرایا جاتا تھا۔ ایسے ہی بیماری یا موت کے معاملوں کا بالکل صحیح حساب لگانا کیسے ممکن ہو سکتا تھا؟

چنانچہ مورخین کو مردم شماری جیسے ماخذوں کا استعمال بڑی احتیاط کے ساتھ کرنا پڑتا ہے، اپنے ذہن میں ممکنہ تعصبات کو رکھتے ہوئے دوبارہ حساب لگانا چاہیے اور یہ سمجھنا چاہیے کہ یہ

### نقشے کیا ظاہر کرتے ہیں اور کیا مخفی رکھتے ہیں؟

(What maps reveal  
and conceal?)

سروے کے طریقوں کا ارتقا صحیح سائنسی آلات اور برطانوی شاہی ضروریات تھا جس کا مطلب یہ تھا کہ نقشے بڑی احتیاط کے ساتھ تیار کیے گئے ہیں۔ 1878 میں سروے آف انڈیا کا قیام عمل میں آیا۔ چنانچہ تیار کیے گئے نقشے ہمیں خاص اطلاعات فراہم کرتے ہیں۔ اس کے ساتھ ہی ان میں انگریز حکمرانوں کے تعصبات بھی منعکس ہوتے ہیں۔ شہر میں غریبوں کی بڑی بستیوں کو نقشے پر نشان زد نہیں کیا گیا کیونکہ حکمرانوں کو وہ غیر اہم نظر آتی تھیں۔ نتیجتاً یہ مان لیا گیا تھا کہ نقشے پر یہ خالی جگہ دیگر ترقیاتی اسکیموں کے لیے دستیاب ہے۔ جب ان اسکیموں پر عمل درآمد کیا گیا تو وہاں سے غربا کو بے دخل کر دیا گیا۔

ہند سے کیا بات نہیں بتا رہے ہیں۔ تاہم مردم شماری، سروے کے نقشے اور میونسپلٹی جیسے اداروں کے ریکارڈوں کی مدد سے نوآبادیاتی شہروں کا قبل نوآبادیاتی شہروں کے مقابلے میں زیادہ تفصیل سے مطالعہ کرنا ممکن ہے۔

## 2.2 تبدیلی کے رجحانات (Trends of change)

مردم شماری کا احتیاط سے مطالعہ کرنے سے بعض مسحور کرنے والے رجحانات ظاہر ہوئے۔ 1800 کے بعد ہندوستان میں شہرکاری کی رفتار سست تھی۔ انیسویں صدی سے بیسویں صدی کی ابتدائی دو دہائیوں تک ہندوستان کی کل آبادی میں شہری آبادی کا تناسب بہت ہی کم تھا اور یہ جامد رہا تصویر 12.5 سے واضح ہو جاتا ہے۔ 1900 اور 1940 کے 40 سالوں کے درمیان شہری آبادی کل آبادی کی 10 فی صد سے بڑھ کر تقریباً 13 فی صد ہو گئی۔

پائیداری کی اس تصویر کے تحت مختلف علاقوں میں شہری ارتقا کے نمونوں میں معنی خیز اختلافات موجود تھے۔ چھوٹے قصبوں کے پاس معاشی طور پر ترقی کرنے کا بہت کم موقع تھا۔ دوسری طرف کلکتہ، بمبئی اور مدراس نے تیزی سے ترقی کی اور جلد ہی وسیع شہر بن گئے۔ بالفاظ دیگر نئے تجارتی اور انتظامی مراکز کے طور پر ان تین شہروں کی نشوونما دوسرے موجودہ شہری مراکز کی تزیل یعنی کمزور کر کے ہوئی تھی۔

نوآبادیاتی معیشت کا مرکز ہونے کی وجہ سے یہ اٹھارھویں اور انیسویں صدی میں ہندوستانی برآمد مصنوعات جیسے سوتی کپڑوں کے لیے جمع کردہ اشیاء کے ڈپو کے طور پر بھی کام کرتے تھے۔ انگلینڈ میں صنعتی انقلاب کے بعد یہ رجحان مخالف ہو گیا تو یہ شہر برطانوی کارخانوں میں بنی مصنوعات کے داخلے کا مرکز بن گئے اور ہندوستان سے تیار مصنوعات کے بجائے خام مال کی برآمد ہونے لگی۔ اس معاشی سرگرمی کی نوعیت کی وجہ سے یہ نوآبادیاتی شہر ہندوستان کے روایتی قسبات اور شہروں کے مقابلے میں تیزی سے بدل گئے۔

1853 میں ریلوے کی شروعات کا مطلب ان قسبات کی قسمت میں تبدیلی آنا تھا۔ معاشی سرگرمی بتدریج روایتی قسبات سے منتقل ہونے لگی جو قدیم شاہراہوں اور دریاؤں کے متوازی واقع تھے۔ ہر ریلوے اسٹیشن خام مال جمع کرنے کا ڈپو اور درآمدی اشیاء کی تقسیم کا مرکز بن گیا۔ مثال کے طور پر گنگا کے کنارے واقع مرزا پور دکن سے کپاس اور سوتی اشیاء کے جمع کرنے کا ایک خاص مرکز تھا جو بمبئی تک جانے والی ریلوے لائن بننے کے بعد زوال پذیر ہو گیا (دیکھیے باب 10، تصویر 10.18 اور 10.19)۔ ریلوے نیٹ ورک کی توسیع کے ساتھ ریلوے

### ہندوستان میں شہرکاری

1891-1941

| سال  | کل آبادی میں شہری آبادی کا تناسب |
|------|----------------------------------|
| 1891 | 9.4                              |
| 1901 | 10.0                             |
| 1911 | 9.4                              |
| 1921 | 10.2                             |
| 1931 | 11.1                             |
| 1941 | 12.8                             |

شکل 12.5

### بحث کیجیے

شہر پانی امداد و شمار یا شہر کے نقشوں میں سے کسی ایک کا مطالعہ کیجیے۔ اور پتہ لگائیے کہ اسے کون جمع کر رہا تھا اور یہ کیوں جمع کیے گئے۔ اس طرح کے مجموعے میں کس طرح کے قسبات کا امکان ہے؟ کس قسم کی معلومات اس میں خارج ہیں؟ معلوم کیجیے کہ یہ نقشے کیوں تیار کیے گئے اور کیا اس میں شہر کے تمام حصوں کی مساوی طور پر تفصیل پیش کی گئی ہے؟



ورکشاپ اور ریلوے کالونیاں بھی قائم ہوئیں۔ جمال پور، واسیر اور... سے شہر بھی ارتقا پذیر ہوئے۔

شکل 12.6

فورٹ علاقے میں بوہڑ بازار، بمبئی 1885 جوں جوں بمبئی ترقی کرتا گیا یہاں تک کہ فورٹ علاقے میں بھی بھیڑ بڑھتی گئی۔ تاجر، وکاندار اور ملازمت پیشہ گروہ اس علاقے میں آنے لگے یہاں بہت سے بازار قائم ہوئے اور انچی عمارتیں بننے لگیں۔ مجمع سے پریشان انگریزوں نے فورٹ کے شمالی حصے سے ہندوستانیوں کو دھکیلنے کی کئی دفعہ کوشش کی جہاں مقامی جماعتیں آباد تھیں۔



### 3. نئے شہر کیسے تھے؟ (WHAT WERE THE NEW TOWNS LIKE?)

شکل 12.7

کولکاتہ میں 'اولڈ فورٹ گھاٹ'، تنہامس اور ولیم ڈبیل کے ذریعہ بنائی گئی تصویر 1787ء، اولڈ فورٹ ساحل پر واقع تھا۔ کمپنی کا مال یہاں حاصل کیا جاتا تھا۔ مقامی لوگ مسلسل اس گھاٹ کا استعمال غسل کے مقصد سے کرتے تھے۔

#### 3.1 بندرگاہیں، قلعے اور خدمات کے مراکز

#### (Ports, forts and centres for services)

اٹھارویں صدی تک مدراس، کلکتہ اور بمبئی اہم بندرگاہیں بن گئے۔ یہاں کی بستیوں اشیا جمع کرنے کے سہل الحصول مراکز کے طور پر سامنے آئے۔ ایسٹ انڈیا کمپنی نے اپنی فیکٹریاں (تجارتی دفاتر) یہیں پر تعمیر کیں اور یورپی کمپنیوں کے درمیان مقابلہ آرائی کی وجہ سے حفاظت کے مقصد سے ان بستیوں کی قلعہ بندی کی۔ مدراس میں فورٹ سینٹ جارج، کلکتہ میں فورٹ ولیم اور بمبئی میں فورٹ، برطانوی بستیوں کے طور پر نشان زد کیے گئے۔ یورپی تاجروں کے ساتھ معاشی لین دین کرنے والے ہندوستان تاجر، دست کار اور دیگر مزدوران قلعوں کے باہر اپنی بستیوں میں رہتے تھے۔ اس طرح ابتدا سے ہی یورپین



اور ہندوستانیوں کے لیے علاحدہ کوارٹر (مکان) بنائے گئے جن کو ہم عصر تحریروں میں ”وائٹ ٹاؤن“ اور ”بلیک ٹاؤن“ کے نام سے معنون کیا گیا۔ انگریزوں کا سیاسی طاقت پر قبضہ کرنے کے بعد یہ نسلی امتیاز اور بھی تیز ہو گیا۔

انیسویں صدی کے وسط میں ریولے کے وسیع تر ہوتے نیٹ ورک نے ان شہروں کو ہندوستان کے دیگر خطوں کے ساتھ مربوط کر دیا۔ اس کے نتیجے میں جہاں سے خام مل اور مزدور آتے تھے وہاں سے ایسے دیہی اور مضافاتی علاقے بھی ان بندرگاہی شہروں سے مربوط ہو گئے۔ چونکہ خام مال درآمد کے لیے ان شہروں میں آتا تھا اور یہاں ارزاں مزدور بکثرت دستیاب تھے اس لیے یہاں جدید فیکٹریاں قائم کرنا آسان تھا۔ 1850 کی دہائی کے بعد ہندوستانی تاجروں اور مہم حضرات نے بمبئی میں سوتی کپڑاں کی قائم اور کلکتہ کے قرب و جوار کے علاقے میں یورپی نجی ملکیت والی جوٹ مل بھی قائم کی گئی۔ یہ ہندوستان میں جدید صنعتی نشوونما کا آغاز تھا۔

تاہم کلکتہ، بمبئی اور مدراس انگلینڈ کی صنعتوں کے لیے خام مال کی سپلائی کرتے تھے۔ چونکہ یہ سرمایہ داری جیسی جدید معاشی قوتوں کی بدولت ظہور پذیر ہو چکے تھے لیکن ان کی معیشت بنیادی طور پر فیکٹری پیداوار پر منحصر نہ تھی۔ ان شہروں کی مزدور طبقہ کی آبادی کی اکثریت اس حلقہ سے وابستہ تھی جسے ماہرین معاشیات تیسرا شعبہ (Tertiary Sector) کے نام سے درجہ بند کرتے ہیں۔ یہاں پر صحیح معنی میں صرف دو صنعتی شہر: کان پور جو چمڑے، اونی اور سوتی کپڑوں کے لیے خاص تھا اور جھینڈ پور اسٹیل (اسپات) کے لیے خاص تھے۔ ہندوستان کبھی ایک جدید صنعتی ملک نہیں بن پایا کیونکہ امتیاز پر مبنی نوآبادیاتی پالیسیوں نے صنعتی ارتقا کی سطح کو محدود رکھا۔ کلکتہ، بمبئی اور مدراس کی نشوونما بڑے شہروں کی طرح تو ہوئی لیکن اس سے نوآبادیاتی ہندوستان کی کل معیشت میں کوئی ڈرامائی افزائش نہیں ہوئی۔

### 3.2 ایک نیا شہری ماحول (A new urban milieu)

نوآبادیاتی شہر نئے حکمرانوں کے تاجرانہ تمدن کی ترجمانی کرتے تھے۔ سیاسی اقتدار اور سرپرستی، ہندوستانی حکمرانوں سے ایسٹ انڈیا کمپنی کے تاجروں کی طرف منتقل ہو گئی تھی۔ ترجمان، بچو لیے، تاجر اور رسد رساں جیسے کام کرنے والے ہندوستانی بھی ان نئے شہروں میں اپنا اہم مقام رکھتے تھے۔ ندی یا سمندر کے کنارے معاشی سرگرمیوں نے گودیوں اور گھاٹوں کے ارتقا کو فروغ دیا۔ سمندر اور دریاؤں کے کنارے گودام، تجارتی دفاتر، جہاز رانی صنعت کے لیے بیمہ ایجنسیاں، نقل و حمل کے ڈپو اور بینکنگ ادارہ قائم ہونے لگے۔ مزید برآں کمپنی کے انتظامی صدر دفاتر اندرون ملک بنائے گئے۔ کلکتہ میں واقع رائٹس بلڈنگ اسی طرح کا ایک دفتر تھی۔ قلعہ کے بیرونی اطراف میں یورپی تاجروں اور ایجنٹوں نے یورپی طرز کے محل نما مکان تعمیر کر لیے۔ بعض نے شہری مضافاتی علاقے میں پائیں باغ والے مکان (Garden houses) تعمیر کیے۔

آئیونک (ionic) قدیم یونانی فن تعمیر کے تین نظم و تربیت (تنظیمی نظام) میں سے ایک نظم ہے جب کہ دیگر ڈورک (Doric) اور کورنٹھین (Corinthian) ہیں۔ ان کی ایک خصوصیت جو ہر نظم کو ممتاز کرتی تھی وہ ستونوں کے سر پرستون کا طرز تھی۔ ان شکلوں کو نشاۃ ثانیہ اور فن تعمیر کی جدید کلاسیکل شکلوں میں از سر نو موافق کیا گیا۔



Doric capital



Ionic capital



Corinthian capital



حکمران کے ممتاز طبقہ کے لیے نسلی تفریق پر مبنی کلب، ریس کورس اور تعمیر کیے گئے۔



شکل 12.8

دی اولڈ کورٹ ہائوس اینڈ رائٹرس بلڈنگ، تھامس اور ولیم ڈینیل کے ذریعہ بنائی گئی تصویر 1786  
دائیں جانب کورٹ ہاؤس مع سقف راہ واری اور آئیونک ستون جو 1792 میں منہدم ہو گیا۔ دوسری عمارت رائٹرس بلڈنگ ہے جہاں ہندوستان میں ایسٹ انڈیا کمپنی کے ملازمین (رائٹرس کے نام سے معروف) قیام کرتے تھے۔ بعد میں اسے گورنمنٹ آفس بنا دیا گیا۔



شکل 12.9

جورنگی میں نئی عمارت، تھامس اور ولیم ڈینیل کے ذریعہ بنائی تصویر 1787  
میدان کے مشرقی کنارے پر انگریزوں کے ذاتی مکان اٹھارویں صدی کے آخر میں بنے لگے تھے۔ زیادہ تر مکان پلاؤین طرز کے تھے جن میں گرمیوں کی شدت سے بچنے کے لیے ستونوں والے برآمدے بنائے گئے تھے۔

مالدار ہندوستانی ایجنٹوں اور بچولیوں نے بازار کے قرب وجوار میں بلیک ٹاؤن میں روایتی کھلے صحن نما مکانات تعمیر کیے تھے۔ انھوں نے مستقبل میں سرمایہ کاری کے لیے شہر میں زمین کے وسیع قطعات خرید لیے تھے۔ اپنے انگریز آقاؤں کو متاثر کرنے کے لیے تیوہاروں کے زمانے میں فراخ دل پارٹیاں (دعوتیں) منعقد کرتے تھے۔ سماج میں اپنا رتبہ قائم کرنے کے لیے ان لوگوں نے مندر بھی تعمیر کرائے تھے۔ غریب مزدور طبقے کے افراد اپنے یورپی اور ہندوستانی آقاؤں کے لیے خانے، پالکی اٹھانے والے، سائیکس، چوکیدار، جمال اور تعمیراتی وگودی کے مزدور کی حیثیت سے مختلف قسم کی خدمات مہیا کراتے تھے۔ وہ شہر کے مختلف حصوں میں عارضی جھونپڑیوں میں رہتے تھے۔

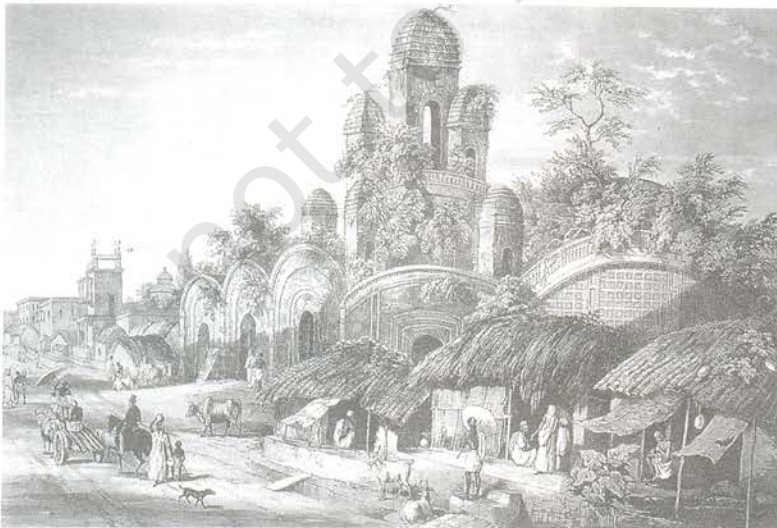


شکل 12.10

ماربل پبلیس، کلکتہ

یہ نئے شہری ممتاز طبقہ سے وابستہ ایک ہندوستانی اہل خانہ کے ذریعہ بنوائی گئی خوبصورت ترین عمارتوں میں سے ایک تھی۔

انیسویں صدی کے وسط میں نوآبادیاتی شہروں کی نوعیت میں مزید تبدیلی آئی۔ 1857 کی بغاوت کے بعد ہندوستان میں انگریزوں کا رویہ بغاوت کے مسلسل خوف سے طے ہونے لگا۔ وہ محسوس کرتے تھے کہ شہروں کے بہتر انداز پر حفاظت کرنے کی ضرورت ہے اور سفید لوگوں کو ”دلی“ باشندوں کے خطرے سے دور زیادہ محفوظ اور علاحدہ بستیوں میں رہنا چاہیے۔ پرانے قصبوں کے اطراف کی چراگاہی زمینوں اور کھیتوں کو صاف کر دیا گیا اور نئے شہری علاقے ”سول لائنس“ کے نام سے قائم کیے گئے۔ سفید لوگوں (انگریزوں) نے سول لائنس میں رہنا شروع کر دیا۔ وہ چھاؤنیوں کے علاقے جہاں ہندوستانی فوجی یورپیوں کی کمان میں رہتے تھے، انھیں بھی بطور محفوظ بستیوں کی شکل میں ارتقا پذیر کیا گیا۔ یہ علاقے ہندوستانی شہروں سے الگ ہونے کے باوجود وابستہ تھے۔ کشادہ سڑکیں، وسیع باغات میں تعمیر بنگلے، فوجی بیرکیں، پریڈکا میدان اور چرچ کا مطلب یورپین کے لیے ایک محفوظ جائے پناہ تھا۔ اس کے ساتھ ہی ساتھ یہ ہندوستانی شہروں کی گھنی آبادی کے مقابلے میں ایک منظم شہری زندگی کا نمونہ بھی تھے۔



شکل 12.11

چٹ پور بازار، چارلس ڈی اولے کی تیار کردہ تصویر  
چٹ پور بازار کلکتہ میں بلیک ٹاؤن اور وائٹ ٹاؤن کی سرحد پر واقع تھا۔ یہاں مختلف طرح کے مکانات کو دیکھیے: ایک طرف دولت مند زمین داروں کی اینٹوں سے بنی عمارت ہے تو دوسری جانب پھوس سے بنی غربا کی جھونپڑیاں تصویر میں نظر آ رہی ہیں۔ مندر کو انگریز بلیک پگودا (سیاہ مخروطی شکل) کہتے تھے، جس کو یہاں رہنے والے گووند رام مترنامی ایک زمین دار نے تعمیر کروایا تھا یہاں تک کہ نسلی تفاخری زبان کے پیرایہ میں نام بھی اکثر سیاہی میں رنگے ہوتے تھے۔



© تصویر 12.8، 12.9 اور 12.11 کو دیکھیے۔ سڑکوں پر ہونے والی سرگرمیوں پر دھیان دیجیے۔ یہ سرگرمیاں اٹھارہویں صدی کے آخر میں کلکتہ کی سڑکوں پر سماجی زندگی کے متعلق ہمیں کیا بتاتی ہیں؟

انگریزوں کے لیے، ”بلیک“ علاقے نہ صرف بد نظمی اور سیاسی انتشار کا مظہر لیے ہوئے تھے بلکہ غلاظت و بیماری کا بھی مظہر تھے۔ کافی عرصہ تک انگریزوں کی بنیادی دلچسپی ”وائٹ“ علاقوں میں صفائی اور حفظانِ صحت بنائے رکھنے میں تھی، لیکن جب ہیضہ اور پلگ جیسی وبائی بیماریاں پھیلیں اور ہزاروں لوگ مارے گئے تو نواآبادیاتی افسران کو محسوس ہوا کہ کچرے اور گندے پانی کی نکاسی نیز عوامی صحت کے تئیں سخت اقدامات کی ضرورت ہے۔ ان کو خوف تھا کہ یہ بیماریاں بلیک ٹاؤن سے وہائٹ ٹاؤن میں بھی پھیل جائیں گی۔ 1860 کی دہائی سے صفائی ستھرائی سے متعلق سخت انتظامی اقدامات کا نفاذ کیا گیا اور ہندوستانی شہروں میں تعمیراتی سرگرمیوں کو منضبط کیا گیا۔ اسی زمانے میں زمین دورِ پائپ کے ذریعہ پانی کی سپلائی اور گندے پانی کی نکاسی نیز نالیوں کا نظام بھی قائم کیا گیا۔ اس طرح ہندوستانی شہروں کو منضبط کرنے کے لیے صفائی ستھرائی چوکھی بھی ایک دوسرا طریقہ کار بن گیا۔

### 3.3 پہلے ہل اسٹیشن (The first hill stations)

چھاؤنیوں کی طرح ہل اسٹیشن (پہاڑ پر سرکاری پڑاؤ) بھی نواآبادیاتی شہری ارتقا کی ایک اہم خصوصیت تھی۔ ہل اسٹیشنوں کی بنیاد ڈالنا اور ترتیب بنیادی طور پر برطانوی افواج کی ضروریات سے وابستہ تھی۔ سملہ (موجودہ شملہ) کی بنیاد گورکھا جنگ (16-1815) کے دوران پڑی۔ 1818 کی ایگومراٹھا جنگ، انگریزوں کی ماؤنٹ آبو میں دلچسپی کا سبب بنی اور دارجلنگ سکم کے حکمرانوں سے 1835 میں زبردستی چھین لیا گیا۔ ہل اسٹیشن فوجیوں کے ٹھہرنے، سرحدوں کی نگرانی اور دشمن حکمرانوں کے خلاف کارروائیوں کے خلاف جنگی حکمت عملی کے مقامات بن گئے۔ ہندوستانی پہاڑوں کی معتدل اور ٹھنڈی آب و ہوا کو نفع بخش طور پر دیکھا جاتا تھا، خاص طور پر جب سے انگریزوں نے گرم موسم کو وبائی امراض کے ساتھ جوڑا تھا۔ انھیں ہیضہ اور ملیریا کا از حد خوف تھا اور وہ فوجیوں کو ان بیماریوں سے محفوظ رکھنے کی پوری کوشش کرتے تھے۔ فوج کی غالب موجودگی کے سبب یہ اسٹیشن پہاڑوں میں چھاؤنی کی ایک نئی قسم بن گئے۔ ان ہل اسٹیشنوں کو سینی ٹوریم (اقامتی دارالشفاء) کی شکل میں بھی ارتقا پذیر کیا گیا یعنی وہ مقامات جہاں فوجیوں کو آرام کرنے اور بیماریوں سے صحت یاب ہونے کے لیے بھیجا جاسکتا تھا۔

چونکہ ہل اسٹیشنوں کی آب و ہوا یورپ کی ٹھنڈی آب و ہوا سے تقریباً ملتی جلتی تھی اس لیے یہ نئے حکمرانوں کے لیے پرکشش منزل بن گئے۔ گرمیوں کے مہینوں میں ہل اسٹیشنوں کی طرف نقل مکانی وائسرائے کا معمول بن گیا۔ 1864 میں وائسرائے جان لارنس نے سرکاری طور پر اپنی کونسل شملہ میں منتقل کر لی، اس طرح گرمی کے موسم میں راجدھانیوں کی منتقلی کے معمول پر مہر لگ



شکل 12.12

ابتدائی بیسویں صدی کے شملہ میں ایک مثالی نواآبادیاتی مکان۔ غالباً یہ سر جان مارشل کی رہائش گاہ تھی۔

گئی۔ شملہ ہندوستانی فوج کے کمانڈر ان چیف (سالار اعظم) کی سرکاری رہائش بھی بن گیا۔

ہل اسٹیشنوں میں برطانوی اور دوسرے یورپین گھر کی یاد دلانے والی بستیاں دوبارہ بنانا چاہتے تھے۔ عمارتیں دانستہ طور پر یورپی طرز کی تعمیر کی گئیں۔ ذاتی مکانوں کے بعد ایک دوسرے سے الگ نمونے کے ولا (دیہی، قیام گاہ) اور کالج (چھوٹے مکان) باغات کے درمیان بنائے گئے۔ انگریزی چرچ اور تعلیمی ادارے انگریز تصورات کی نمائندگی کرتے تھے حتیٰ کہ خوش باشی کی سرگرمیاں بھی انگریز ثقافتی روایت سے تشکیل یافتہ تھیں۔ چنانچہ سماجی



شکل 12.13

منالی کے قریب ایک گاؤں، ہماچل پردیش  
جب انگریزوں نے ہل اسٹیشنوں پر نوآبادیاتی فن تعمیر کو متعارف کرایا تب بھی مقامی آبادی اکثر پہلے کی طرح ہی رہتی رہی۔

دعوتیں، چائے پارٹیاں، پنک، تفریحی تقریب یا میلے، گھوڑ دوڑ (ریس) اور تھیٹر دیکھنے جانا جیسے معمول ہل اسٹیشنوں میں نوآبادیاتی افسران کے درمیان مشترک بن گئے۔ ریلوے کی شروعات ہونے سے ہل اسٹیشن بشمول ہندوستانیوں کے بہت سے لوگوں کے لیے زیادہ قابل رسائی ہو گئے۔ اعلیٰ اور متوسط درجہ کے ہندوستانی جیسے مہاراجہ، وکلا اور تجار وغیرہ ان اسٹیشنوں کی طرف کھینچے چلے آئے لگے کیونکہ وہ یہاں آنے کے متحمل تھے اور حکمران انگریز ممتاز طبقے سے نزدیکی قربت کے متمنی تھے۔

ہل اسٹیشن نوآبادیاتی معیشت کے لیے بہت اہم تھے۔ قرب وجوار کے علاقوں میں چائے اور کافی کی پودکاری کرنے سے میدانی علاقوں سے بڑی تعداد میں مہاجر مزدور آنا شروع ہو گئے جس کا مطلب یہ تھا کہ اب ہل اسٹیشن زیادہ عرصہ تک ہندوستان میں یورپی لوگوں کے لیے استثنائی طور پر نسلی محصورہ (بستی) باقی نہیں رہ گئے تھے۔

### 3.4 نئے شہروں میں سماجی زندگی

#### (Social life in the new cities)

ہندوستانی آبادی کے لیے نئے شہر حیرت انگیز مقامات تھے جہاں زندگی تیز دوڑتی نظر آتی تھی۔ یہاں خوشحالی اور غربت کے درمیان ڈرامائی فرق تھا۔

گھوڑا گاڑی جیسی نقل و حمل کی نئی سہولیات اور بعد میں ٹرام نیز بسوں کا مطلب یہ تھا کہ لوگ شہری مرکز سے دور جا کر بھی رہ سکتے تھے۔ وقت گزرنے کے ساتھ کام کرنے اور رہائش کی جگہ دونوں بتدریج الگ ہوتی گئی۔ گھر سے دفتر یا فیکٹری تک کا سفر کرنا پوری طرح ایک نئے قسم کا تجربہ تھا۔ پرانے شہروں سے باہم مربوط اور مانوسیت کا شعور بھی باقی نہیں رہا۔

مثال کے طور پر عوامی پارک، تھیٹر اور بیسویں صدی میں سینما ہال جیسے عوامی مقامات کی تعمیر نے تفریح اور سماجی تعامل کی حد درجہ دلچسپی کی حامل نئی شکلیں مہیا کرائیں تھیں۔



شکل 12.14

کلکتہ میں سڑک پر چلتی ہوئی ٹرام



### امارکتھا (میری کہانی)

#### (Amar Katha (My Story))

انیسویں صدی کے آخر اور بیسویں صدی کے آغاز میں، بودیتی داسی (1863-1941) بنگالی تھیٹر میں پیش رو شخصیت تھیں اور ڈرامہ نویس و ہدایت کار گریش چند گھوش (1844-1912) کے ساتھ کام کیا۔ کلکتہ میں اسٹا تھیٹر (1883) کو قائم کرنے میں ان کا اہم رول تھا جو آگے چل کر ڈرامہ و فلم سازی کے لیے ایک مشہور مرکز بن گیا۔ 1910 اور 1913 کے درمیان "امارکتھا" (میری کہانی) کے عنوان سے انھوں نے قسط وار اپنی سوانح عمری تحریر کی۔ انھوں نے ساج میں عورتوں کے مسائل پر مبنی تمثیلی کردار ادا کیے۔ ایک اداکارہ، ادارہ کی معمار اور مصنفہ جسے مختلف دائروں میں کام کرنے کے سبب ہوئے ایک ماہر پیشہ ور تھیں لیکن اس زمانے کے سرقیلی ساج نے عوامی حلقوں میں ان کی مثبت موجودگی کی مذمت کی۔



شکل 12.15

انیسویں صدی کے آخر کی کالی گھٹات پینٹنگ۔ خواتین طاقت کے متعلق مردوں کی تشویش کا اظہار اکثر ایک جادوگر عورت کی تصویر کے ذریعہ کیا جاتا تھا جو اس کو بھیڑ بنا دیتی تھی۔ جوں جوں عورتیں تعلیم یافتہ ہونا شروع ہوئیں وہ اپنے گھر کی گوشہ گیری سے باہر نکلنے لگیں اس طرح مقبول عام تصاویر میں عورتوں کی ایسی تصاویر کی تعداد میں اضافہ ہونے لگا۔

شہروں کے اندر نئے سماجی گروہ کی تشکیل ہوئی اور لوگوں کی پرانی شناخت کی اہمیت نہ رہی۔ تمام طبقات کے افراد بڑے شہروں کی طرف ہجرت کرنے لگے۔ کلرک، استاد، وکیل، ڈاکٹر، انجینئر اور محاسب کی مانگ میں اضافہ ہوا جس کے نتیجے میں "متوسط" طبقہ میں بھی ترقی ہوئی۔ اسکول، کالج اور لائبریری جیسے نئے تعلیمی ادارے تک ان کی رسائی تھی۔ تعلیم یافتہ افراد ہونے کے ناطے سماج اور حکومت کے متعلق وہ اپنی آراء اخبارات، رسائل اور عوامی جلسوں میں پیش کر سکتے تھے۔ اس طرح بحث و مباحثہ اور بات چیت کا ایک نیا عوامی حلقہ ظہور میں آیا۔

سماجی رسم و رواج، قاعدے و قانون اور معمولات پر سوالات اٹھنے لگے۔ یہ سماجی تبدیلیاں آسانی کے ساتھ واقع نہیں ہوئیں۔ مثال کے طور پر شہروں میں خواتین کے لیے نئے مواقع مہیا تھے جب کہ متوسط طبقے کی خواتین رسائل، خودنوشت سوانح عمریوں اور کتابوں کے ذریعہ خود کو متعارف کرانے کی جستجو کر رہی تھیں۔ روایتی سرقیلی طرز عمل کو تبدیل کرنے کی ان کوششوں سے بہت سے افراد ناراض تھے۔ قدامت پرست افراد خوفزدہ تھے کہ عورتوں کی تعلیم دنیا کو تہہ وبالا کر کے رکھ دے گی اور پورے سماجی نظم کی بنیاد خطرے میں پڑ جائے گی حتیٰ کہ وہ مصلح جو عورتوں کی تعلیم کے حمایتی تھے وہ بھی عورتوں کو بنیادی طور پر ماں، بیوی کی شکل میں دیکھتے تھے اور چاہتے تھے کہ وہ گھر کی چہار دیواری کے اندر ہی رہیں۔ وقت گزرنے کے ساتھ عوامی مقامات پر عورتیں زیادہ دکھائی دینے لگیں۔ وہ شہر کے نئے پیشوں میں جیسے گھریلو ملازمہ اور فیکٹری مزدور، معلمہ، تھیٹر اور فلم کی اداکاراؤں کی شکل میں داخل ہونے لگیں۔ طویل عرصہ تک خواتین جو گھروں سے باہر نکل کر عوامی حلقوں میں جاری تھیں سماجی تنقید کا ہدف بنی رہیں۔

شہروں کے اندر غریب مزدور یا کاریگر طبقہ ایک دیگر نیا طبقہ تھا۔ روزگار کی امید میں دیہی علاقوں سے مفلس و نادار لوگ انہو کی شکل میں شہروں کی طرف آرہے تھے۔ کچھ لوگ شہروں کو روزگار کے مواقع کے مقامات کی شکل میں دیکھتے تھے۔ دیگر کچھ لوگ ایک مختلف طرز زندگی کی جاذبیت سے راغب ہو رہے تھے کچھ لوگ چیزوں کو دیکھنے کی خواہش میں جو اس سے قبل کبھی نہیں دیکھیں تھیں کھنچ رہے تھے۔ شہروں میں معاش کی قیمت کو انتہائی حد تک کم کرنے کی غرض سے زیادہ تر مرد مہاجرین اپنی فیملیوں کو اپنے آبائی گاؤں میں پیچھے چھوڑ آئے تھے۔ شہر میں زندگی ایک جدوجہد تھی نوکری غیر یقینی تھی، کھانا مہنگا تھا اور قیام کرنے کی جگہ کا خرچ برداشت کرنا مشکل امر تھا۔ تاہم غریب اکثر اوقات اپنا ایک زندہ شہری تمدن وجود میں لے آئے تھے۔ وہ مذہبی

تہواروں، تماشہ (لوک تھیٹر) اور سوانگ (طنزیہ) میں پر جوش حصہ لیتے تھے جن میں اکثر ان کے ہندوستانی اور یورپی آقاؤں کے باطل دعویٰ کا مذاق اڑایا جاتا تھا۔

### بحث کیجیے.....

آپ کی رہائش گاہ سے سب سے قریب ریلوے اسٹیشن کون سا ہے؟ معلوم کیجیے کہ وہ کب تعمیر کیا گیا اور کیا اسے اشیا کی مال برداری یا لوگوں کی آمد و رفت کے لیے تعمیر کیا گیا تھا۔ بزرگ لوگوں سے معلوم کیجیے کہ وہ اس اسٹیشن کے متعلق کیا جانتے ہیں۔ کیا آپ اکثر اسٹیشن پر جاتے ہیں؟ کیسے اور کیوں؟

ماخذ 2

### غریب مہاجرین کی نظر میں (Through the eyes of poor migrants)

یہ عوامی نغمہ (سوانگ) ابتدائی بیسویں صدی میں جیلا پاڑہ (مچھواروں کے کوارٹر) کے باشندوں نے درمیان کافی مقبول تھا:

|                                        |                                                                 |
|----------------------------------------|-----------------------------------------------------------------|
| دل میں ایک بھاؤنا سے کلکتہ میں آیا     | دل میں ایک امنگ لیے میں کلکتہ آیا                               |
| کیسں کیسں مجا ہم ہیا دیکھن پایا        | کیسی کیسی دلفریب چیزیں یہاں دیکھنے کو ملیں                      |
| اری سماج، برہما سماج، گرجا، مسجد       | آریہ سماج، برہمنوں سماج، چرچ اور مسجد                           |
| ایک لوٹا میں ملتا دودھ، پانی، سب چیز   | ایک ہی برتن میں سب کچھ مل سکتا ہے۔ جیسے دودھ، پانی اور سب چیزیں |
| چھوٹا بڑا آدمی سب، باہر کر کے دات      | ہر چھوٹے اور بڑے اپنے اپنے دانت دکھاتے ہیں                      |
| چھاپڑ مار کے بولتا ہے، انگریزی میں بات | اور فرمائے دارانگریزی بولتے ہیں                                 |

### 4. نسلی علاحدگی کا عمل، شہری منصوبہ بندی اور فن تعمیر

### (SEGREGATION, TOWN PLANNING AND ARCHITECTURE)

مدراس، کلکتہ اور بمبئی (MADRAS, CALCUTTA AND BOMBAY)

مدراس، کلکتہ اور بمبئی نوآبادیاتی ہندوستان کے بڑے شہروں میں بتدریج ارتقا پذیر ہو گئے۔ ان شہروں کی کچھ ممتاز خصوصیات کا تجزیہ ہم سابقہ حصوں میں کر چکے ہیں یہاں اب ہم ہر شہر کی خصوصیت پر تفصیل سے روشنی ڈالیں گے۔



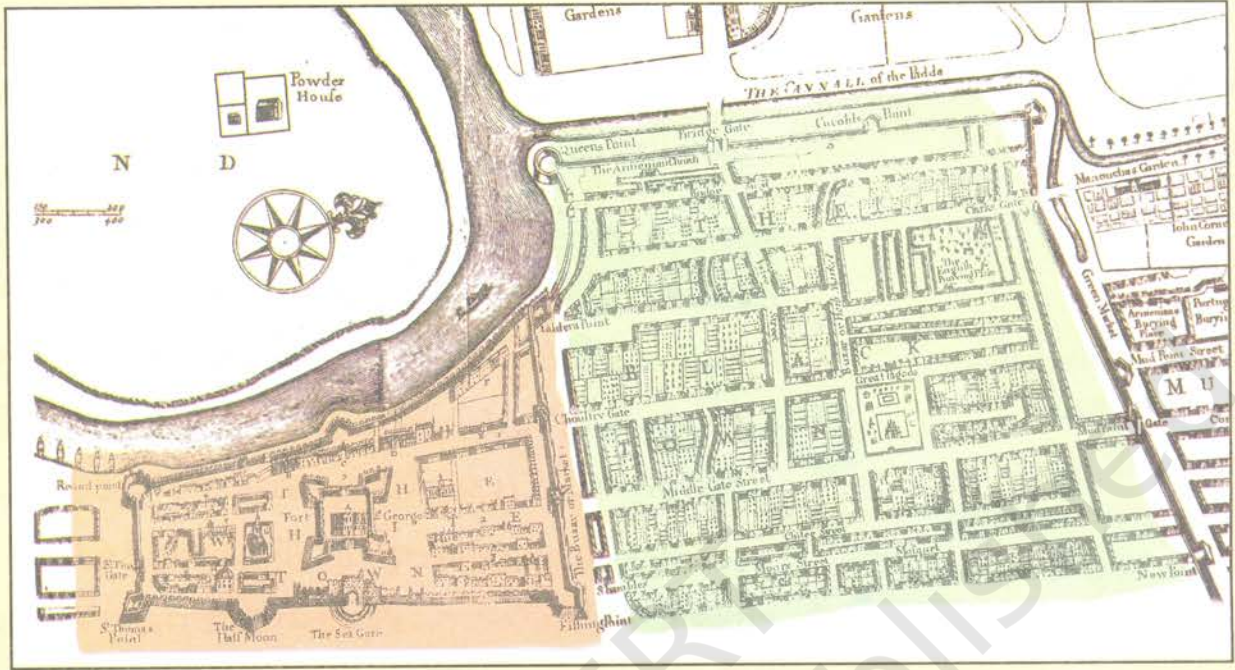
#### 4.1 مدراس میں آبادکاری اور نسلی علاحدگی کا عمل

##### (Settlement and segregation in Madras)

کمپنی نے اپنی تجارتی سرگرمیاں سب سے پہلے مغربی ساحل پر سورت کی عرصہ سے قائم شدہ بندرگاہ پر ترتیب دیں۔ اس کے بعد کپڑوں کی تلاش میں انگریز سوداگر مشرقی ساحل تک آنے لگے۔ 1639 میں انھوں نے مدراس پنٹم میں ایک تجارتی چوکی تشکیل دی۔ اس بستی کو مقامی طور پر چینیٹنم کے نام سے جانا جاتا تھا۔ کمپنی نے یہاں آبادکاری کا حق مقامی تیگلو زمین داروں، کالا ہستی کے نانگوں سے خرید لیا جو اس علاقے میں تجارتی سرگرمی کی حمایت کے بے حد مشتاق تھے۔ فرانسیسی ایسٹ انڈیا کمپنی کے ساتھ رقابت (63-1746) کے سبب انگریزوں کو مدراس کی قلعہ بندی کرنی پڑی اور اپنے نمائندوں کو سیاسی اور انتظامی امور کے اختیارات سونپ دیے۔ 1761 میں فرانسیسیوں کی شکست کے ساتھ مدراس زیادہ محفوظ ہو گیا اور ایک اہم تجارتی مرکز کے طور پر نمودار ہونا شروع ہوا۔ یہاں انگریزوں کی فوقیت اور ہندوستانی تاجروں کی ماتحت حیثیت زیادہ واضح دکھائی دیتی تھی۔

فورٹ سینٹ جارج و ہائٹ ٹاؤن کا مرکز بن گیا جہاں زیادہ تر یورپی لوگ رہتے تھے۔ دیواروں اور فصیلی برجوں نے اسے نمایاں گھیرا بندی بنا دیا تھا۔ قلعے کے اندر رہنے کی اجازت رنگ اور مذہب سے ملے ہوتی تھی۔ کمپنی اپنے ملازمین کو کسی ہندوستانی کے ساتھ شادی کرنے کی اجازت نہیں دیتی تھی۔ انگریزوں کے علاوہ ڈچوں اور پرتگالیوں کو یہاں ٹھہرنے کی اجازت تھی کیونکہ یہ یورپی اور عیسائی تھے۔ انتظامی اور عدلیہ نظام بھی سفید آبادی کی طرف داری کرتا تھا۔ کم تعداد میں ہونے کے باوجود یورپی حکمران تھے اور مدراس کا ارتقا شہر میں سفید اقلیت کی آسانی اور ضروریات کو سامنے رکھ کر کیا گیا۔

بلک ٹاؤن قلعے کے بیرونی اطراف ترقی پزیر ہوا۔ اس کو سیدھی قطاروں میں تعمیر کیا گیا جو نواباداتی شہروں کی خصوصیت تھی۔ تاہم 1700 کی دہائی کے وسط میں اسے مسمار کر دیا گیا۔ کیونکہ قلعہ کے اطراف کے علاقے کو صاف کر کے محفوظ حلقہ بنایا گیا تھا۔ ایک نئے بلک ٹاؤن کو شمال میں آگے کی طرف ارتقا پذیر کیا گیا۔ یہاں بنکروں، دست کاروں، بچولیوں اور ترجمانوں کے مکان تھے جو کمپنی کی تجارت میں نہایت اہم کردار ادا کرتے تھے۔



شکل 12.16

مدراس کا نقشہ

سینٹ جارج فورٹ کے اطراف میں وہاٹ ٹاؤن بائیں جانب اور دائیں جانب پرانا بلیک ٹاؤن۔ فورٹ سینٹ جارج دائرہ میں نشان زد ہے۔  
توجہ دیجیے کہ بلیک ٹاؤن کس طرح تعمیر کیا گیا۔



شکل 12.17

بلیک ٹاؤن کا ایک حصہ، مدراس، تھامس اور ولیم ڈینیل کی بنائی ہوئی تصویر۔ ڈینیل کی ڈرائنگ پر مبنی اورینٹل سینیئر میں شائع تصویر 1798  
اس تصویر میں آپ جو کھلی جگہ دیکھ رہے ہیں وہ پرانے بلیک ٹاؤن کو مسمار کر کے تیار کی گئی تھی۔ بنیادی طور پر اسے گولہ باری کے مقصد سے صاف کیا گیا تھا۔ بعد میں  
اس کھلے میدان کی ہرے علاقے (میدان) کے طور پر دیکھ بھال کی گئی۔ خط افق پر نئے بلیک ٹاؤن کا ایک حصہ بھی دیکھا جاسکتا ہے جو قلعے سے دور وجود میں آیا تھا۔



بیت ایک تامل لفظ ہے جس کے معنی بستی کے ہیں جب کہ پورم لفظ گاؤں کے لیے استعمال کیا جاتا ہے۔

اپنے مندر اور بازار کے ارد گرد تعمیر رہائشی مکان کے ساتھ نیا بلیک ٹاؤن روایتی ہندوستانی شہروں کے مشابہ تھا۔ بستی کے درمیان ایک دوسرے کو کاٹتی ہوئی آڑی ترچھی تنگ گلیاں تھیں۔ یہاں واضح قابل شناخت ذات کے لوگوں کے محلے تھے۔ بنکروں کے علاقے کا مطلب چٹا داری پیٹ تھا۔ واشتر مین پیٹ رنگ سازوں اور کپڑے سفید کرنے والوں (دھوبی) کی کالونی تھی۔ رویا پورم عیسائی ملاحوں کی بستی تھی جو کمپنی کے لیے کام کرتے تھے۔

عمدہ مواقع پیدا کر کے اور مختلف جماعتوں کے لیے جگہ مہیا کر کے اطراف کے بہت سارے گاؤں کو ملا کر مدراس کو بنایا گیا۔ بہت سے معاشی امور کی انجام دہی کرنے والی مختلف جماعتیں آئیں اور مدراس میں آباد ہو گئیں۔ دو بھاشی ایسے ہندوستانی تھے جو دوزبانیں بول سکتے تھے یعنی مقامی زبان اور انگریزی۔ وہ ایجنٹ اور سوداگر کی شکل میں کام کرتے تھے اور ہندوستانی سماج نیز انگریزوں کے درمیان ثالثی کا کردار ادا کرتے تھے۔ وہ دولت حاصل کرنے کے لیے حکومت میں اپنی مراعات یافتہ پوزیشن استعمال کرتے تھے۔ بلیک ٹاؤن میں فلاحی کاموں اور مندروں کی سرپرستی کرنے سے سماج میں ان کی طاقتور پوزیشن قائم ہو گئی تھی۔

ابتداء میں کمپنی میں ملازمت پانے والے ویلاروں نے اجارہ داری قائم کر لی۔ یہ ایک مقامی ذات تھی جس نے برطانوی حکمرانوں کے ذریعہ مہیا کیے گئے نئے مواقع کا فائدہ اٹھایا۔ انیسویں صدی میں انگریزی تعلیم کی وسعت کے ساتھ برہمنوں نے انتظامیہ میں مساوی پوزیشن پانے کے لیے مقابلہ آرائی شروع کر دی۔ ایک طاقتور تجارتی گروہ تیلگو کو مائٹوں کا تھا جو شہر میں اناج کی تجارت پر کنٹرول رکھتا تھا۔ اٹھارھویں صدی سے گجراتی مہاجن (مینکر) بھی یہاں موجود تھے جبکہ پیریار اور وینیار غریب مزدور طبقے کی تشکیل کرتے تھے۔ ارکاٹ کے نواب کے

قریب واقع ٹریپلی کین (Triplacance) میں آباد ہو گئے جو ایک بڑی مسلم بستی کا مرکز بن گیا تھا۔ اس سے پہلے مانلا پور اور ٹریپلی کین ہندو مذہبی مرکز تھے جو برہمنوں کے کیتھڈرل کے ساتھ رومن کیتھولک طبقے کا مرکز تھا۔ یہ تمام بستیاں مدراس شہر کا حصہ بن گئیں۔ اس طرح بہت سے گاؤں کو ملا لینے کے بعد مدراس ایک وسیع گراں اور کم گھنی آبادی والا شہر بن گیا جس پر یورپی سیاحوں کی توجہ بھی مرکوز ہوئی اور سرکاری افسران نے بھی اس پر رائے زنی کی۔

شکل 12.18

یونامالی روڈ پر بنا ہوا ایک گارڈن ہاؤس



## ایک دیہی شہر؟ (A rural city?)

1908 کے اپریل گزیٹ سے مدراس کے ضمن میں  
یہ اقتباس پڑھیے:

بہتر یورپین مکان کمپاؤنڈ کے وسط میں تعمیر کیے جاتے تھے جو تقریباً پارکوں جیسا وقار حاصل کر لیتے اور ان کے درمیان لگ بھگ دیہی فیشن کی طرح دھان کے کھیت آتے جاتے رہتے۔ حتیٰ کہ بلیک ٹاؤن اور ٹریلی کین جیسی زیادہ گھنی فعال آبادی والے علاقے میں بھی ایسا اثر دھام کم پایا جاتا تھا جیسا کہ بہت سے دیگر شہروں میں پایا جاتا ہے۔

جوں جوں انگریزوں نے اپنی طاقت مستحکم کی یورپین باشندے قلعے سے باہر نکلنے لگے۔ باغیچہ مکان (گارڈن ہاؤس) سب سے پہلے ماؤنٹ روڈ اور یو امالی روڈ—دواہم سڑکوں پر ایک سرے سے دوسرے سرے تک بننا شروع ہو گئے، یہ قلعے سے چھاؤنی تک جانے والی سڑک تھی۔ دولت مند ہندوستانی بھی انگریزوں کی طرح رہنے لگے جس کے نتیجے میں مدراس کے مرکز کے اطراف میں واقع گاؤں کی جگہ بہت سے نئے شہری مضافاتی علاقے پیدا ہو گئے۔ یہ اس لیے ممکن ہو سکا کیونکہ دولت مند لوگ نقل و حمل کا خرچ برداشت کر سکتے تھے۔ غریب لوگ اپنے کام کرنے کی جگہ کے نزدیک گاؤں میں آباد ہو گئے۔ مدراس کی بتدریج شہر کاری کا مطلب یہ تھا کہ ان گاؤں کے درمیان والا علاقہ شہر کے اندر آ گیا تھا جس کے نتیجے میں مدراس ایک نیم دیہی شہر نظر آنے لگا۔

## 4.2 کلکتہ کی شہری منصوبہ بندی

## (Town planning in Calcutta)

جدید شہری منصوبہ بندی کی شروعات نوآبادیاتی شہروں میں ہوئی۔ یہ ضرورت مکمل شہری علاقے کا خاکہ تیار کرنے اور شہری زمین کے استعمال کے مقررہ ضابطہ کے لیے تھی۔ منصوبہ بندی عموماً اس بات سے محرک ہوتی ہے کہ اس کے ذریعہ شہر کیسا نظر آئے گا، اس کو کس طرح ارتقا پذیر کیا جائے اور کن طریقوں سے علاقوں کو منظم اور ترتیب دیا جائے۔ شہری زندگی اور وہاں کے علاقوں پر ریاست کی طاقت کو مان کر مشق کی جاتی تھی، اس سے ارتقا کے نظریہ کی ترجمانی ہوتی تھی۔

انگریزوں نے بنگال میں اپنی حکمرانی کے ابتدائی سالوں سے ہی شہری منصوبہ بندی کا کام خود اپنے ہاتھوں میں کیوں لیا اس کے بہت سے اسباب تھے۔ ایک فوری وجہ حفاظت تھی۔ 1756 میں بنگال کے نواب سراج الدولہ نے کلکتہ پر حملہ کیا اور چھوٹے قلعہ جس کو انگریز تاجروں نے گودام کے لیے تعمیر کیا تھا، تباہ کر دیا۔ ایسٹ انڈیا کمپنی کے انگریز تاجر مسلسل نواب کی خود مختاری پر سوال اٹھا رہے تھے۔ وہ سرحدی ٹیکس ادا کرنے میں تذبذب کا شکار تھے اسی لیے نواب کی شرائط پر تعمیل کرنے سے انکار کر دیا کیوں کہ وہ اپنی شرائط پر کام کرنے کی امید رکھتے تھے۔ جبکہ سراج الدولہ اپنی مختار کاری کو منوانا چاہتا تھا۔

بعد ازاں 1757 میں پلاسی کی جنگ میں سراج الدولہ کی شکست کے بعد ایسٹ انڈیا کمپنی نے ایک نیا قلعہ تعمیر کرنے کا فیصلہ کیا جس پر آسانی سے حملہ نہ کیا جاسکے۔ کلکتہ کی نشوونما تین گاؤں جنہیں سنانتی، کولکاتا اور گووند پور کہا جاتا تھا، کو ملا کر ہوئی۔ کمپنی نے جنوب بعید میں واقع گاؤں

رپورٹ میں لکھے ہوئے بیانات سے اکثر رپورٹ لکھنے والے کے نئے خیالات ظاہر ہوتے ہیں۔ اس بیان میں کس قسم کے شہری علاقے پر رپورٹر خوشی کا اظہار کرتا ہے اور کسی قسم کے علاقے پر تنقید کا اظہار کرتا ہے؟ کیا آپ ان خیالات سے اتفاق کرتے ہیں؟



### گولہ باری کی جگہ یا راستہ (The line of fire)

یہ دلچسپ ہے کہ کلکتہ کے لیے جو نمونہ تیار کیا گیا وہ دیگر بہت سے شہروں میں بھی دوہرایا گیا۔ 1857ء کی بغاوت کے دوران بہت سے شہر باغیوں کی محفوظ جائے پناہ بن گئے۔ ان کی فتح کے بعد انگریز ان مقامات کو خود اپنے لیے محفوظ بنانے لگے۔ مثال کے طور پر دہلی میں انھوں نے لال قلعہ پر قبضہ کیا اور یہاں ایک فوج تعینات کر دی۔ پھر انھوں نے قلعے کے نزدیک بنی ہوئی عمارات کو منہدم کر دیا اور ہندوستانی محلوں اور قلعے کے درمیان ایک وسیع وعریض خالی جگہ بنائی۔ اس کے لیے دلیل وہی دی گئی جو سو سال قبل کلکتہ میں دی گئی تھی: پیش بندی کے مد نظر اگر شہر کے لوگ پھر سے ایک مرتبہ فرنگی راج کے خلاف اٹھ کھڑے ہوں تو ان پر راست گولہ باری کے لیے مناسب کشادہ جگہ ہونا ضروری تھی۔

گووند پور کی جگہ کو صاف کرنے کے لیے یہاں کے تاجروں اور بنکروں کو اس جگہ کو چھوڑ دینے کے لیے کہا۔ نئے قلعہ ولیم کے اطراف ایک بڑی کشادہ جگہ خالی چھوڑ دی گئی جو مقامی طور پر میدان یا ”گریٹھ“ کے نام سے معروف تھی یہ اس لیے کیا گیا کیونکہ اگر دشمن فوج قلعہ کی طرف آگے بڑھے تو اس کے خلاف گولہ باری کرنے میں کوئی رکاوٹ نہ آئے۔ ایک دفعہ جب انگریزوں کو کلکتہ میں اپنی مستقل موجودگی کے متعلق پختہ یقین ہو گیا تو وہ قلعہ کے باہر نکلنے لگے اور میدان کے بیرونی حاشیہ کے ساتھ ساتھ رہائشی عمارت بنانی شروع کر دیں۔ اس طرح کلکتہ میں انگریزوں کی بستیاں بتدریج ایک واضح شکل اختیار کرنے لگیں۔ قلعہ کے ارد گرد کی وسیع کشادہ جگہ (جو ابھی تک موجود ہے) ایک امتیازی جگہ بن گئی۔ منصوبہ بندی کے حوالے سے کلکتہ میں یہ پہلا اہم شہر تھا۔

کلکتہ میں شہری منصوبہ بندی کی تاریخ بلاشبہ فورٹ ولیم کی عمارت اور میدان کے ساتھ ختم نہیں ہوتی۔ 1798ء میں لارڈ ویلیزلی گورنر جنرل بنا۔ اس نے کلکتہ میں اپنے لیے ایک بڑا محل ”گورنمنٹ ہاؤس“ تعمیر کیا۔ یہ عمارت انگریزوں کے اقتدار کی متوقع ترسیل تھی۔ وہ ہندوستانی آبادی والے شہر کے حصے کے اثر و حاکم، معمول سے زیادہ ہریالی، گندے تالابوں، بدبو اور گندے پانی کی نکاسی کی خستہ حالت کے متعلق پرتشویش تھا۔ ان حالات سے انگریز فکر مند تھے کیونکہ ان کا ماننا تھا کہ ایک وقت میں مرطوب نشیبی علاقوں والی زمین اور ٹھہرے پانی کے تالابوں سے نکلنے والی زہریلی گیس بہت سی بیماریوں کا سبب ہوتی ہے۔ منطقہ حارہ کے موسمی حالات کو خود غیر صحت مند



شکل 12.19

گورنمنٹ ہائوس، کلکتہ۔ چارلس ڈی اوٹلی کی بنائی تصویر 1848ء

گورنر جنرل کی رہائش گاہ، گورنمنٹ ہاؤس، جس کو ویلیزلی نے برطانوی راج کی جاہ و جلال کی علامت کے طور پر تعمیر کروایا تھا۔



شکل 12.20

کولکاتہ میں چٹ پور روڈ کی طرف  
جاتے ہوئے ایک بازار  
شہروں کی مقامی جماعتوں کے لیے بازار تجارتی  
اور سماجی مبادلے کی جگہ تھی۔ یورپ کے لوگ  
بازار کو دیکھ کر مسحور ہوتے تھے لیکن اس کو اڑدھام  
سے پر اور گندی جگہ کے طور پر بھی دیکھتے تھے۔

ماخذ 4

اور ناتواں کرنے والے حالات کے طور پر بھی دیکھا جاتا تھا۔ شہر میں کھلی جگہیں پیدا کر کے شہر کے  
ماحول کو صحت مند بنانا ہی واحد راستہ تھا۔ 1803 میں شہری منصوبہ بندی کی ضرورت کے لیے  
لارڈ ویلزلی نے ایک انتظامی حکم جاری کیا اور اس مقصد کے لیے مختلف کمیٹیاں قائم کیں۔ بہت  
سے بازاروں، گھاٹوں، قبرستانوں اور دباغ خانوں کو صاف کیا گیا یا ہٹا دیا گیا۔ اس کے بعد  
سے ”عوامی صحت“ کا تصور ایک ایسا خیال بن گیا جس کا شہر کی صفائی اور شہری منصوبہ بندی میں  
اعلان کیا گیا۔

ویلزلی کے جانے کے بعد شہری منصوبہ بندی کا کام حکومت کی مدد سے لائری کمیٹی  
(1817) کے ذریعہ جاری رہا۔ لائری کمیٹی کا نام اس لیے پڑا کیونکہ شہر کی اصلاح کے لیے رقم  
عوام میں لائری بیچ کر فراہم کی جاتی تھی۔ بالفاظ دیگر انیسویں صدی کی ابتدائی دہائیوں میں شہر کی  
ترقی کے لیے رقم فراہم کرنا عوامی ذہن (فلاحی) کے شہریوں کی ذمہ داری سمجھا جاتا تھا نہ کہ صرف  
حکومت کی۔ لائری کمیٹی نے شہر کا ایک نیا نقشہ بنوایا جس سے کلکتہ کی ایک جامع تصویر سامنے  
آسکے۔ کمیٹی کی اہم سرگرمیوں میں سے ایک شہر کے ہندوستانی آبادی والے حصوں میں سڑکوں کی  
تعمیر تھی اور ندی کنارے سے ”غیر قانونی قبضے“ صاف کرنا تھا۔ کلکتہ کے ہندوستانی آبادی والے  
علاقوں کو صاف کرنے کی مہم میں کمیٹی نے بہت سی جھونپڑیوں کو ہٹا دیا اور غریب مزدور طبقے کو وہاں  
سے بے دخل کر دیا اور انھیں کلکتہ کے قرب و جوار کے علاقے کی طرف دھکیل دیا گیا۔

آئندہ کچھ دہائیوں میں وبائی امراض کے خطرہ سے شہری منصوبہ بندی کو مزید قوت  
ملی۔ 1817 میں ہیضہ پھیلنا شروع ہوا اور 1896 میں پلگ پھیل گیا۔ تاہم میڈیکل سائنس  
کے ذریعہ بھی ان بیماریوں کی وجہ ثابت نہیں ہو سکی۔ حکومت نے اس وقت کے مقبول نظریہ

”ہر قسم کی زحمت و تکلیف کے لیے مقررہ ضابطے“  
(“For the regulation of  
nuisances of every  
description”)

انیسویں صدی کی ابتدا تک انگریز یہ محسوس کرنے لگے کہ  
سماجی زندگی کے کبھی پہلوؤں کو منضبط کرنے کے لیے  
مستقل اور عوامی قانون تشکیل دینا ضروری ہیں حتیٰ کہ نجی  
عمارات اور عوامی سڑکوں کی تعمیر بھی واضح معیاری قوانین  
کے مطابق ہونا ضروری تھی۔ ویلزلی نے اپنے کلکتہ منٹ  
(Culcatta Munute) (1803) میں لکھا تھا:

یہ سرکار کا بنیادی فرض ہے کہ وہ سڑکیں، گلیاں،  
نالیاں اور پانی کے نظم میں اصلاح کے لیے ایک  
جامع نظام بنا کر اور مکانات کی تعمیر و تقسیم اور عوامی  
عمارات کے لیے مستقل قانون و ضابطے متعین  
کر کے اور ہر قسم کی زحمت و تکلیف کے لیے مقررہ  
ضابطے بنا کر وہ اس بڑے شہر کے باشندوں کے  
لیے صحت، تحفظ اور سہولت مہیا کرے۔



بودو باش کے حالات اور بیماری کے پھیلنے کے درمیان ایک راست تعلق ہوتا ہے، کی بنیاد پر عمل جاری رکھا۔ اس طرح کے خیالات کو دواریکا ناتھ ٹیگور اور رستم جی کو واس جی جیسے ذی قدر لوگوں کی حمایت ملی جو محسوس کرتے تھے کہ کلکتہ کو مزید صحت مند بنانا ضروری ہے، گھنی آبادی والے علاقوں کو گندے علاقوں کے طور پر دیکھا جاتا تھا کیونکہ وہ ہوا کی گردش میں راست طور پر سورج کی روشنی میں رکاوٹ پیدا کرتے تھے۔ اس وجہ سے مزدور طبقے کی جھوپڑیوں یا ”بستیوں“ کو انہدام کا ہدف بنایا گیا۔ شہر کے غریب لوگوں یعنی مزدوروں، پھیری والے، دست کاروں، جمالوں اور بے روزگاروں کو ایک بار پھر طاقت کے ذریعہ شہر کے دور کے حصوں میں دھکیل دیا گیا۔ بار بار آگ لگنے کے سبب عمارتی تعمیر کے سخت ضابطے بنے، مثال کے طور پر 1836 میں پھوس کے جھوپڑی بنانے پر پابندی لگادی گئی اور اینٹ کی بنی ہوئی چھت کو واجب التعمیل قرار دیا گیا۔

انیسویں صدی کے آخر تک شہر میں سرکاری دخل اندازی مزید سخت ہو گئی۔ وہ دن جا چکے تھے جب شہری منصوبہ بندی کو حکومت اور باشندوں کے ذریعہ مشترکہ کام کے طور پر دیکھا جاتا تھا۔ اس کے بجائے حکومت نے بشمول مالی وسائل شہری منصوبہ بندی کی تمام پیش قدمی کو اپنے ہاتھ میں لیا۔ اس عہدہ موقع کا استعمال زیادہ جھوپڑیوں کو صاف کرنے کے لیے کیا گیا اور دوسرے علاقوں کی قیمت پر شہر کے انگریز آبادی والے حصوں کو ترقی دی گئی۔ ”صحت مند“ اور ”غیر صحت مند“ کی نئی تقسیم کے ذریعہ ”ہائٹ ٹاؤن“ اور ”بلک ٹاؤن“ والے نسلی امتیاز پر وجود پذیر تقسیم کو مزید تقویت ملی۔ میونسپلٹی میں موجود ہندوستانی نمائندوں نے شہر کے یوروپین آبادی والے حصوں کی ترقی کے تئیں انگریزوں کے جانب دارانہ تعصب کے خلاف احتجاج کیا۔ ان سرکاری پالیسیوں کے خلاف عوام کے احتجاج نے ہندوستانیوں کے اندر نوآبادیاتی مخالف جذبات اور قوم پرستی کو تقویت دی۔

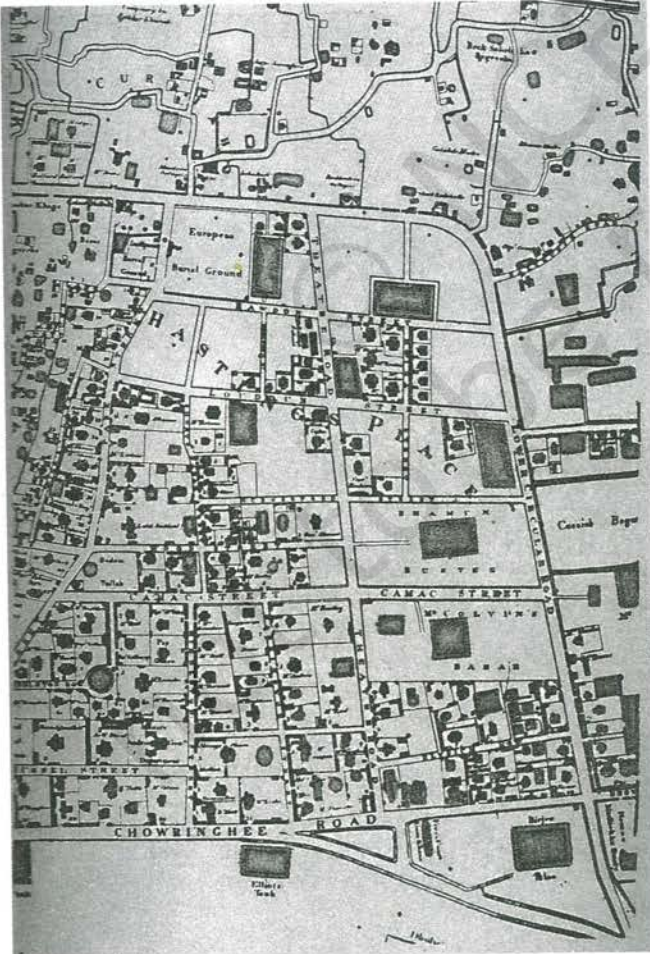
اپنی ترقی پذیر سلطنت کے ساتھ انگریز کلکتہ، بمبئی اور مدراس جیسے شہروں کو مرعوب کن شاہی راجدھانیوں میں تبدیل کرنے کے میلان کو ترقی دینے لگے۔ اس صورت حال سے شہروں کے جاہ و جلال اور شاہی اقتدار کے اختیار کی ترجمانی ہوتی تھی۔ شہری منصوبہ بندی میں ہر اس چیز کی نمائندگی کی گئی جن کے لیے انگریز دعویٰ کرتے تھے:

شکل 12.21

جسے اے ایچ شالچ کے ذریعہ بنائے گئے منصوبہ سے (1825)۔ لاٹری کمیٹی اصلاحات کے بعد کلکتہ میں یوروپین ٹائون کا ایک حصہ آپ کمپاؤنڈ (احاطہ) کے ساتھ یوروپی مکانات کو دیکھ سکتے ہیں۔

ویلزی نے حکومت کے فرائض کی کس طرح توضیح کی ہے؟ اس حصہ کو پڑھیے اور بحث کیجیے کہ اگر ان خیالات کو نافذ کیا جاتا تو ان سے شہر میں آباد ہندوستانیوں پر کیا اثر پڑتا۔

بستی (ہنگالی اور ہندی میں) کے حقیقی معنی محلہ یا چھوٹی آبادی تھا تاہم انگریزوں نے اس لفظ کا مفہوم محدود کر دیا اور اس کے معنی غریبوں کی وقتی یا عارضی جھوپڑیوں کے لیے مراد لیے جانے لگے۔ انیسویں صدی کے آخر میں انگریزوں کے دستاویزات میں ”بستی“ گندی پسماندہ بستی بن گیا۔



عقلی نظم و ترتیب، نہایت محتاط بجا آوری اور مغربی جمالیاتی نصب العین۔ شہروں کا صاف ستھرا اور منظم منصوبہ بند اور خوب صورت ہونا ضروری تھا۔

### 4.3 بمبئی میں فن تعمیر

#### (Architecture in Bombay)

اگر اس شاہی بصیرت کو حقیقت آفریں بنانے کا ایک طریقہ شہری منصوبہ بندی کے ذریعہ تھا تو دوسرا طریقہ شہروں میں تزئین کاری کے ساتھ شاندار عمارتوں کی تعمیر کے حوالے سے تھا۔ شہروں میں بشمول قلعے، سرکاری آفس، تعلیمی ادارے، مذہبی عمارتیں، یادگاری مینار، تجارتی ڈپویا حتیٰ کہ گودی اور پل جیسی



شکل 12.22

کلکتہ میں ایک پسٹی

عمارتیں بھی ہو سکتی تھیں۔ گوکہ بنیادی طور پر یہ عمارتیں دفاع، نظم و نسق اور تجارت جیسے امور کی ضروریات کو انجام دیتی تھیں۔ یہ شاذ و نادر ہی سادہ عمارتیں ہوتی تھیں۔ اکثر ان عمارتوں کا مطلب شاہی اقتدار، قوم پرستی اور مذہبی وقار جیسے تصورات کی نمائندگی تھا۔ آئیے دیکھیں کہ بمبئی کے معاملے میں اس تصور کو کس طرح نمونہ بنا کر دکھایا گیا ہے۔

بمبئی ابتدائی طور پر سات جزیروں پر مشتمل تھا۔ جوں جوں آبادی بڑھی زیادہ جگہ پیدا کرنے کے لیے جزیروں کو آپس میں جوڑ دیا گیا اور یہ بتدریج ایک بڑے شہر میں مل گئے۔ بمبئی نوآبادیاتی ہندوستان کی تجارتی راجدھانی تھا۔ مغربی ساحل پر اولین بندرگاہ ہونے کے سبب یہ بین الاقوامی تجارت کا مرکز تھا۔ انیسویں صدی کے آخر تک ہندوستان کی نصف درآمد برآمد بمبئی کے ذریعہ ہوتی تھی۔ اس تجارت کی سبب اہم شے افیم تھی جو ایسٹ انڈیا کمپنی چین کو درآمد کرتی تھی۔ ہندوستانی تاجر اور ثالثی اس کو سپلائی کرتے تھے اور اس کی تجارت میں حصہ لیتے تھے اور انھوں نے بمبئی کی معیشت کو مالوا، راجستھان اور سندھ سے مربوط کرنے میں مدد کی تھی جہاں افیم پیدا ہوتی تھی۔ کمپنی کے ساتھ یہ اشتراک منافع بخش تھا اور یہ ہندوستانی سرمایہ دار طبقہ کی نشوونما کا سبب بنا۔ بمبئی کے سرمایہ دار، پارسی، مارواڑی، کوئٹی مسلم، گجراتی، بنیا، بوہرہ، یہودی اور آرمینیائی جیسے متنوع جماعتوں سے آگے آئے۔

جیسا کہ آپ نے (باب 10) پڑھا جب 1861 میں امریکی خانہ جنگی شروع ہوئی تو جنوبی امریکہ سے آنے والی کپاس بین الاقوامی مارکیٹ میں آنا بند ہو گئی۔ یہ ہندوستانی کپاس کے مطالبہ میں ابال کا سبب بنا جو بنیادی طور پر دکن کے علاقے میں پیدا کی جاتی تھی۔ ایک بار پھر



ہندوستانی تاجروں اور ٹالٹوں کے لیے زبردست منافع کمانے کا ایک موقع ملا۔ 1869 میں سونہر کو کھول دیا گیا اور اس سے عالمی معیشت کے ساتھ بمبئی کے رابطے مزید مضبوط ہوئے۔ بمبئی کی حکومت اور ہندوستانی تاجروں نے موقع کا فائدہ اٹھاتے ہوئے بمبئی کو Urbs Prima in Indis (لاٹینی محاورہ) جس کے معنی ہندوستان کا سب سے اہم شہر قرار دیا۔ انیسویں صدی کے آخر تک بمبئی میں ہندوستانی تاجر کاؤنسل (سوتی کپڑے کی مل) جیسی نئی مہم جوئی میں اپنی دولت کی سرمایہ کاری کر رہے تھے۔ اور ساتھ ہی شہر میں عمارتی سرگرمیوں کی بھی سرپرستی کر رہے تھے۔

جوں ہی بمبئی کی معیشت نے ترقی کی، انیسویں صدی کے وسط سے ریلوے اور جہاز رانی کی توسیع اور انتظامی ڈھانچہ بنانے کی ضرورت پیدا ہوئی۔ اس وقت بہت سے نئی عمارتیں تعمیر کی گئیں۔ یہ عمارتیں حکمرانوں کے اعتماد و یقین اور ثقافت کی ترجمانی کرتی تھیں جس کا طرز تعمیر عموماً یورپی طرز کا تھا۔ اس یورپی طرز کی درآمدگی میں شاہی بصارت کی ترجمانی کئی طریقوں سے ہوتی تھی۔ اولاً ایک بیگانہ ملک میں معروف زمینی منظر تخلیق کرنے اور اسی طرح نواآبادیات میں گھر جیسا محسوس کرنے کی انگریزوں کی خواہش کا اظہار ہوتا تھا۔ دوم انگریزوں کو یہ محسوس ہوتا تھا کہ یورپی طرز ان کی فوقیت، اقتدار اور مختار کاری کی عمدہ علامت ہوگی۔ سوم، وہ سوچتے تھے کہ یورپی طرز کی عمارتوں سے نواآبادیاتی آقاؤں اور ان کی ہندوستانی رعیت کے بیچ فرق اور فاصلہ واضح نظر آئے۔

ابتدائی مرحلے میں یہ عمارتیں روایتی ہندوستانی عمارتوں کے ساتھ عجیب نظر آتی تھیں۔ بتدریج ہندوستانی بھی یورپی طرز تعمیر کے عادی ہو گئے اور اپنے لیے بھی ایسی عمارتیں بنانے لگے۔ انگریزوں نے بھی اپنی ضروریات کے موافق کچھ ہندوستانی طرزوں کو اپنالیا۔ اس کی ایک مثال بنگلے ہیں جو بمبئی اور پورے ملک میں سرکاری افسران کے ذریعہ مستعمل تھے۔ انگریزی نام Bungalow سے مشتق ہے یعنی ایک روایتی بنگالی پھوس کی جھونپڑی۔ نواآبادیاتی بنگلہ ایک وسیع زمین پر بنا ہوتا تھا جو تخیلہ (privacy) کو یقینی بناتا تھا اور اطراف کی ہندوستانی دنیا سے ایک فاصلے کو نشان زد کرتا تھا۔ روایتی ڈھلواں چھت اور چاروں طرف تعمیر برآمدہ (veranda) گرمی کے مہینوں میں بنگلے کو سرد رکھتا تھا۔ اس کے احاطے میں کسی بڑے آدمی کے گھریلو نوکروں

کے لیے علاحدہ کوارٹر ہوتے تھے۔ سول لائنز میں تعمیر اس طرح کے بنگلے بلا شرکت غیرے نسلی تعصب کا محصورہ بن گئے جن میں حکمران جماعتیں ہندوستانی لوگوں کے ساتھ روزانہ کے تعلقات کے بغیر خود کفیل زندگی جی سکتے تھے۔

عوامی عمارتوں میں تین کشادہ تعمیراتی طرز کا استعمال کیا جاتا تھا۔ ان میں سے دو طرز انگلینڈ میں رائج وضع سے راست طور پر درآمد کیے گئے۔ پہلی طرز کو جدید کلاسیکل (Neo-Classical) کہا جاتا تھا۔ اقلیدس (Geometrical) ساخت پر مبنی تعمیر کے ساتھ سامنے کی طرف اونچے ستونوں کی تعمیر اس کی خصوصیت تھی۔ بنیادی

طور پر یہ طرز قدیم روم کی نمائندہ عمارتوں سے اخذ کی گئی تھی اور بعد میں یورپی نشاۃ ثانیہ کے دوران اس کو نئے سرے سے مطابقت پیدا کر کے مقبول بنایا گیا۔ ہندوستان میں برطانوی سلطنت کے لیے اسے خاص طور پر مناسب سمجھا جاتا تھا۔ انگریزوں کا تصور تھا کہ جس طرز سے شاہی روم کا جاہ و جلال ظاہر ہوتا ہے اس کو شاہی ہندوستان کے وقار کا اظہار بھی بنایا جاسکتا ہے۔ اس فن تعمیر کا مخرج بحیرہ روم ہونے کے سبب اس کو منطقہ حارہ کے موسم کے موزوں بھی سمجھا جاتا تھا۔ بمبئی کا ٹاؤن ہال (تصویر 12.24) 1833 میں اسی طرز پر تعمیر ہوا تھا۔ 1860 کی دہائی میں کپاس میں آئی تیزی کے زمانے میں تعمیر تجارتی عمارتوں کا دیگر گروپ ایلفنٹن سرکل تھا بعد میں اس کا ہارنیمان سرکل (Horniman Circle) نام ایک انگریز ایڈیٹر جو ہندوستانی قوم پرستوں کی جرات مندانہ حمایت کرتے تھے کے نام پر پڑا۔ یہ عمارت اٹلی کے عمارتی نمونے سے تحریک یافتہ تھی۔ زمینی سطح پر مسقف راہ داریاں (covered arcades) کا اختراعی استعمال دکانداروں اور پیدل چلنے والوں کو بمبئی کی جھلٹی دھوپ اور بارش سے محفوظ رکھنے کے لیے کیا گیا تھا۔

ایک دیگر طرز جس کا وسیع پیمانے پر استعمال کیا گیا نیو گوتھک (Neo-Gothic) تھی۔ اونچی ڈھلوان چھتیں۔ نوک دار محرابیں اور جزویات کے ساتھ سجاوٹ اس طرز کی خصوصیت تھی۔ گوتھک طرز کی جڑیں خاص طور پر چرچ عمارتوں سے وابستہ تھیں جو عہد وسطی کے دوران شمالی یورپ میں تعمیر کیے گئے تھے۔ انگلینڈ میں نیو گوتھک طرز کی تجدید انیسویں صدی کے وسط میں ہوئی۔ یہ وہی وقت تھا جب حکومت بمبئی میں بنیادی ڈھانچہ تعمیر کر رہی تھی اور اس کے لیے بمبئی میں



شکل 12.23

بمبئی میں بنا ہوا ایک بنگلہ انیسویں صدی



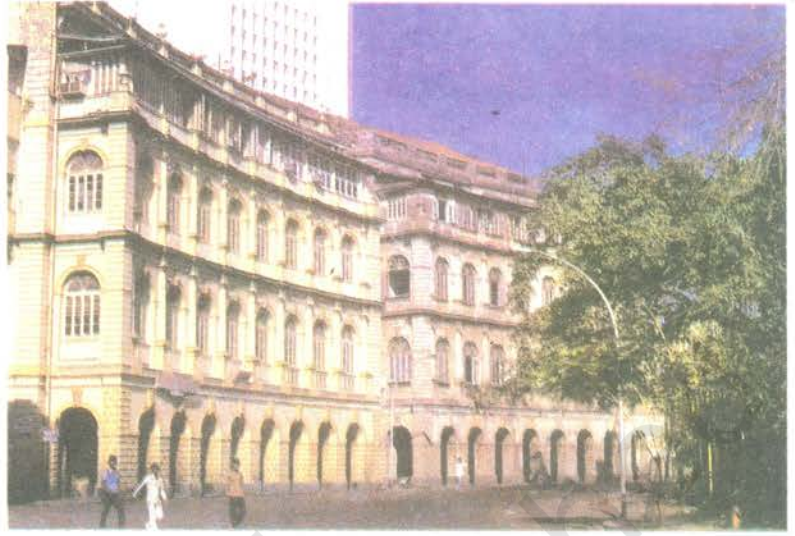
شکل 12.24

بمبئی کا ٹاؤن ہال جس میں اب ایشیائٹک سوسائٹی آف ہامس کا دفتر ہے۔

ڈھلوان چھتوں (Pitched roof) کو بیان کرنے کے لیے آرکیٹیک (ماہر فن تعمیرات) (Pitched roof) سلامی دارچھت اصطلاح کا استعمال کرتے ہیں۔ ابتدائی بیسویں صدی سے بنگلوں میں سلامی دارچھتوں یعنی ڈھلوان چھتوں کا رواج کم ہو گیا تھا گوکہ عام منصوبہ بندی ویسی ہی رہی۔



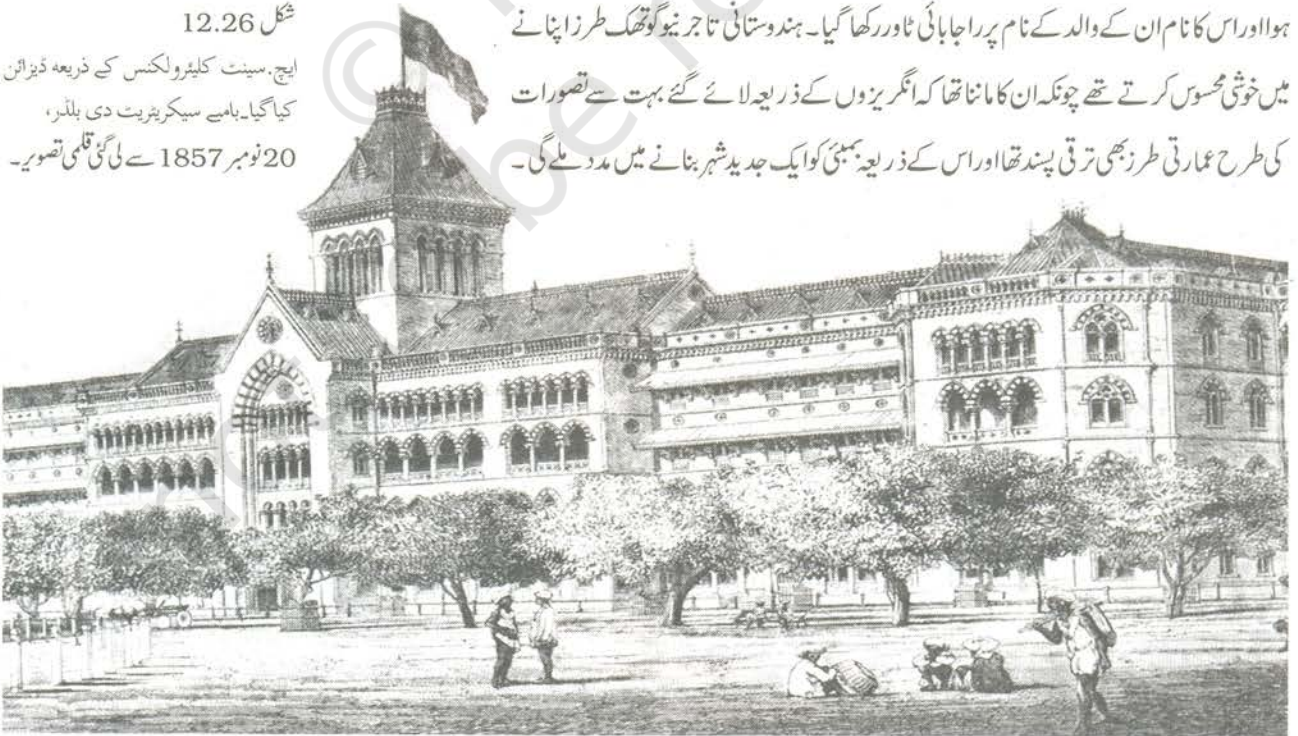
شکل 12.25  
ایلفنٹسن سرکل  
گریگورومن فن تعمیر سے اخذ شدہ  
ستونوں اور محرابوں پر دھیان دیجیے۔



اسی طرز کو نئے طور پر استعمال کیا گیا۔ سیکرٹریٹ، بمبئی یونیورسٹی اور ہائی کورٹ جیسی مرعوب کن عمارتوں کا گروپ سمندر کے کنارے اسی طرز میں تعمیر کیا گیا۔

ان میں سے کچھ عمارتوں کے لیے ہندوستانیوں نے رقم دی۔ یونیورسٹی ہال سرکو واس جی جہاں گیر ریڈی منی کے ذریعہ عطیہ دی گئی رقم سے تعمیر ہوا جو ایک دولت مند پارسی تاجر تھے۔ اسی طرح یونیورسٹی لائبریری کا گھنٹہ گھر پریم چند رائے چندینکر (مہاجن) کے ذریعہ دی گئی رقم سے تعمیر ہوا اور اس کا نام ان کے والد کے نام پر راجا بانی ٹاور رکھا گیا۔ ہندوستانی تاجر نیوگو تھک طرز اپنانے میں خوشی محسوس کرتے تھے چونکہ ان کا ماننا تھا کہ انگریزوں کے ذریعہ لائے گئے بہت سے تصورات کی طرح عمارتی طرز بھی ترقی پسند تھا اور اس کے ذریعہ بمبئی کو ایک جدید شہر بنانے میں مدد ملے گی۔

شکل 12.26  
ایچ. سینٹ کلیئر ولکنس کے ذریعہ ڈیزائن  
کیا گیا۔ بامیہ سیکرٹریٹ دی بلڈر،  
20 نومبر 1857 سے لی گئی قلمی تصویر۔



تاہم نیوگوٹھک طرز کی سب سے قابل دید مثال وکٹوریہ ٹرمینس ہے جو گریٹ انڈین پینن سولر ریلوے کمپنی کا اسٹیشن اور صدر دفتر ہوا کرتا تھا۔ انگریزوں نے شہروں میں ریلوے اسٹیشنوں کے ڈیزائن اور تعمیر میں کافی سرمایہ کاری کی تھی کیونکہ وہ ایک کل ہند ریلوے نیٹ ورک کی کامیابی کے ساتھ تعمیر پر فخر کرتے تھے۔ ایک گروپ کی طرح سینٹرل بمبئی کے آسمانی پس منظر میں ان عمارتوں کا غلبہ تھا اور یکساں نیوگوٹھک طرز شہر کو ایک ممتاز انفرادیت عطا کرتا تھا۔



شکل 12.27

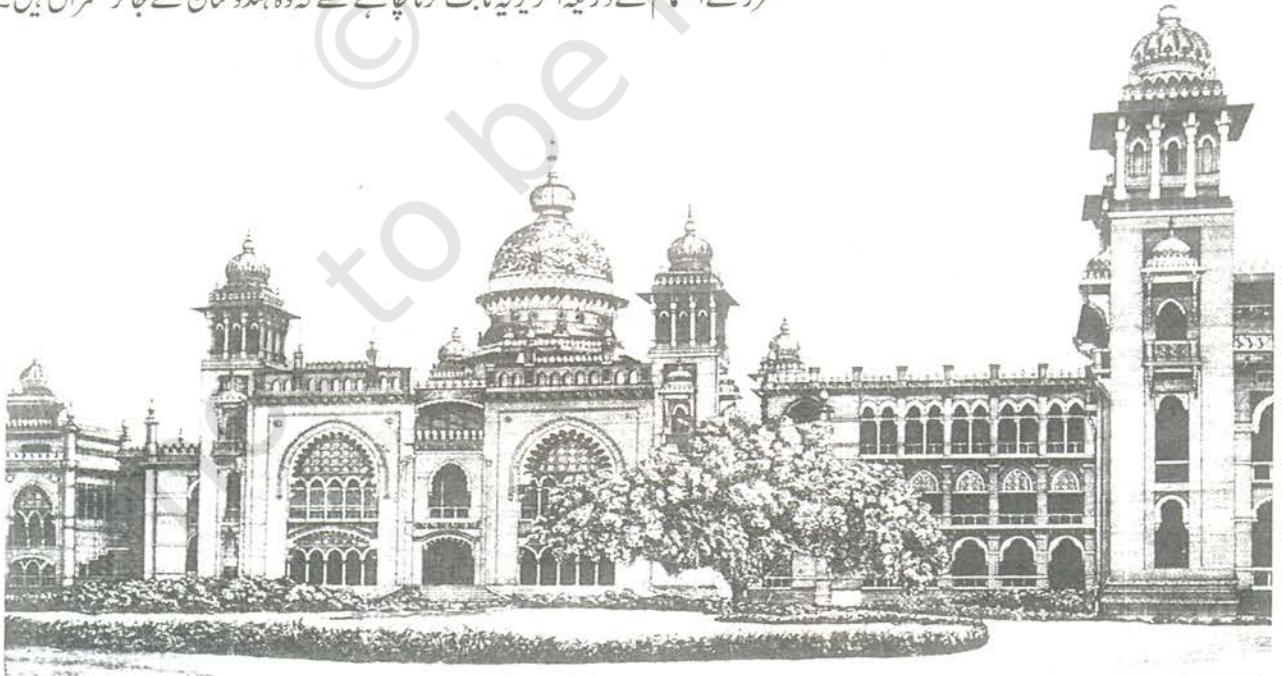
وکٹوریہ ٹرمینس ریلوے اسٹیشن ایف. ڈبلیو اسٹیون کے ذریعہ ڈیزائن کردہ

شکل 12.28

مدرس لاکورٹس

بیسویں صدی کی شروعات میں ایک نیا مخلوط الاصل فن تعمیر ارتقا پذیر ہوا جو ہندوستانی اور یورپی طرز کے عناصر کو ملانے سے بنا تھا۔ اس کو انڈو ساراسینک (Indo-Saracenic) کہا گیا۔ لفظ ”انڈو“ ہندو کے لیے علامتی تھا اور ”ساراسین“ کی اصطلاح یورپی لوگ مسلمانوں کی عرفیت کے لیے استعمال کرتے تھے۔ ہندوستان میں عہد وسطی کی عمارتیں اپنے گنبدوں، چھتریوں، جالیوں، محرابوں وغیرہ کے ساتھ اس طرز کے لیے محرک بنیں۔ عوامی فن تعمیر یورپی اور ہندوستانی طرز کے انضمام کے ذریعہ انگریز یہ ثابت کرنا چاہتے تھے کہ وہ ہندوستان کے جائز حکمران ہیں۔

جب بمبئی گوٹھک طرز کی تجدید کاری کا بنیادی مرکز بنا ہوا تھا تب مدراس میں انڈو ساراسینک طرز فروغ پا رہا تھا۔ لاکورٹس کی عمارت کا ڈیزائن ایک بار پھر گوٹھک طرز کے ساتھ پہچان عناصر کا اتحاد تھا۔







شکل 12.29

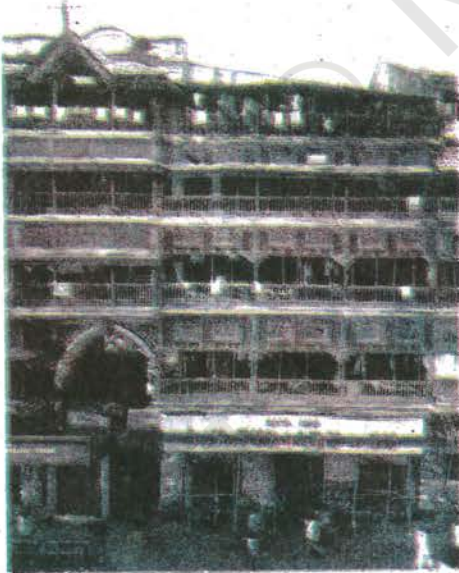
میونسپل کارپوریشن بلڈنگ، بمبئی۔ 1888  
میں ایف. ڈبلیو. اسٹیون کے ذریعہ ڈیزائن کردہ  
گوٹھک اور مشرقی ڈیزائن کے امتزاج کا مشاہدہ کیجیے۔

اس طرز کی سب سے مشہور مثال گیٹ وے آف انڈیا ہے جو 1911 میں بادشاہ جارج پنجم اور رانی میری کے استقبال کے لیے روایتی گجراتی طرز میں تعمیر کیا گیا تھا۔ صنعت کار جمشید جی ٹاٹا نے تاج محل ہوٹل اسی طرز میں تعمیر کروایا۔ مزید برآں یہ عمارت ہندوستانی مہم جوئی کی علامت تھی اور یہ عمارت انگریزوں کے ذریعہ پرورش یافتہ مختص نسلی تعصب پر مبنی کلبوں اور ہوٹلوں کے لیے ایک چیلنج بھی بن گئی۔

ممبئی کے زیادہ تر ”ہندوستانی“ علاقوں میں عمارتی تعمیر اور سجاوٹ میں روایتی طرز کا غلبہ تھا۔ شہر میں جگہ کی کمیابی اور بھیڑ ایک یگانہ قسم کی عمارتوں کی تعمیر کا سبب بنی جس کو ”چال“ (Chawl) کہا گیا۔ یہ کئی منزلہ عمارتیں ایک کمرے والے مکان، درمیان میں کھلے صحن کے چاروں طرف طویل کھلی راہ داری کے ساتھ تعمیر کی جاتی تھیں۔ اس طرح کی عمارتوں میں بہت سارے خاندان رہتے تھے۔ مشترکہ جگہ میں شراکت داری ان میں محلہ کی شناخت اور اتحاد یکجہتی کی نشوونما میں معاون ثابت ہوئی۔

## 5. عمارتیں اور طرز تعمیر ہمیں کیا بتاتے ہیں؟

### (WHAT BUILDINGS AND ARCHITECTURAL STYLES TELL US?)



شکل 12.30

بمبئی کی ایک چال

فن تعمیر اس زمانے میں رائج جمالیاتی تصورات اور ان کے اندر تنوع کی ترجمانی کرتی ہیں۔ جیسا کہ ہم نے دیکھا، عمارتیں ان کے تعمیر کرنے والے کسی بصارت کا بھی اظہار کرتی ہیں۔ حکمران عمارتوں کے ذریعہ اپنی طاقت و اقتدار کا اظہار کرنا چاہتے تھے۔ چنانچہ ایک خاص عہد کے فن تعمیر کو دیکھ کر ہم سمجھ سکتے ہیں کہ اس وقت طاقت و اقتدار کس طرح خیال کیا جاتا تھا اور عمارتیں نیز ان سے منسوب اینٹوں اور پتھروں، ستونوں اور محرابوں، آسمان چھوتے گنبدوں یا محرابی چھتوں کے ذریعہ کس طرح اس کا اظہار کیا گیا۔

فن تعمیر سے صرف رائج طریقہ کاری ہی ترجمانی نہیں ہوتی بلکہ وہ طریقہ کار کو قالب عطا کرتی ہیں، طرز کو مقبول بناتی ہیں اور ثقافت کا خاکہ بھی متعین کرتی ہیں۔ جیسا کہ ہم نے دیکھا کہ بہت سے ہندوستانیوں نے فن تعمیر کی بابت یورپی طرز کو جدیدیت اور تہذیب کی علامت مانتے ہوئے اس طرز کو اپنا شروع کر دیا لیکن تمام ہندوستانی اس طرح نہیں سوچتے تھے، بہت سے ہندوستانیوں نے یورپی تصورات کو خارج کر دیا اور دیسی طرز کو قائم رکھنے کی کوشش کی، دیگر لوگوں نے مغرب سے درآمد یقینی عناصر کو قبول کر لیا جس کو وہ جدید کے طور پر دیکھتے تھے اور ان کو مقامی روایات سے اخذ شدہ عناصر کے ساتھ باہم ملا دیا تھا۔ انیسویں صدی کے آخر سے ہم دیکھتے ہیں کہ جو طریقہ کار نوآبادیاتی تصورات سے مختلف تھے ان کے علاقائی اور قومی طریقہ کار کے مطابق توضیح کرنے کی کوشش کی گئی۔ اس طرح ثقافتی آویزش کے وسیع طریق عمل کے ذریعہ طرز بدلتی اور ارتقا پذیر ہوتی گئی۔ تاہم فن تعمیر کو دیکھتے ہوئے تنوع کی شکلوں کو بھی سمجھ سکتے ہیں جن میں شاہی اور قومی نیز قومی اور علاقائی / مقامی کے درمیان ثقافتی آویزش اور سیاسی ٹکراؤ ظاہر ہو کر اپنا کردار ادا کر رہے تھے۔

### بحث کیجیے

ایک تاریخی عمارت کا انتخاب کیجیے جو آپ کو پسند ہو۔ اس کے فن تعمیر کی خصوصیات کی فہرست بنائیے اور اس کے طرز تعمیر کے متعلق دریافت کیجیے اور اس کے لیے وہ خاص طرز کیوں مستعار لی معلوم کیجیے۔



## ٹائم لائن

|           |                                                                                                                                                                                                                                               |
|-----------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1500-1700 | ہندوستان میں یورپی تجارتی کمپنیاں اپنی بنیادیں قائم کرنے لگیں: 1510 میں پرتگالیوں نے پتئی میں 1605 میں ڈچوں نے مسولی پٹنم میں، انگریزوں نے 1639 میں مدراس میں، 1661 میں بمبئی میں اور 1690 میں کلکتہ میں، 1673 میں فرانسیسیوں نے پانڈیچری میں |
| 1757      | پلاسی کی جنگ میں انگریزوں کی فیصلہ کن فتح: انگریز بنگال کے حکمران بن گئے                                                                                                                                                                      |
| 1773      | ایسٹ انڈیا کمپنی کے ذریعہ کلکتہ میں سپریم کورٹ کا قیام                                                                                                                                                                                        |
| 1803      | کلکتہ شہر کی اصلاح پر لارڈ ویلزلے کے تحریر کردہ انتظامی حکم (Minute)                                                                                                                                                                          |
| 1818      | دکن پرائمریزوں کا قبضہ: بمبئی کا اس نئے صوبہ کی راجدھانی بننا                                                                                                                                                                                 |
| 1853      | بمبئی سے تھانے تک ریلوے کا آغاز                                                                                                                                                                                                               |
| 1857      | بمبئی میں پہلی سوت کا تنے (spinning) اور کپڑا بننے (weaving) کی مل کا قیام                                                                                                                                                                    |
| 1857      | بمبئی، مدراس اور کلکتہ میں یونیورسٹیوں کا قیام                                                                                                                                                                                                |
| 1870      | میونسپلٹی میں انتخاب شدہ نمائندوں کی شروعات                                                                                                                                                                                                   |
| 1881      | مدراس بندرگاہ (Harbour) کی تکمیل                                                                                                                                                                                                              |
| 1896      | بمبئی کے وائس رائل میں پہلی فلم کی نمائش                                                                                                                                                                                                      |
| 1896      | بڑے شہروں میں پبلک پمپس کی شروعات                                                                                                                                                                                                             |
| 1911      | کلکتہ سے راجدھانی کا دہلی منتقل ہونا                                                                                                                                                                                                          |

### 100 سے 150 لفظوں میں جواب دیجیے۔



- 1- نوابادیاٹی تناظر میں شہر کاری کے نمونوں کی از سر نو تعمیر میں مردم شماری کے اعداد و شمار کس حد تک فائدہ مند ہیں؟
- 2- ”وہائٹ“ اور ”بلیک“ ٹاؤن اصطلاحات کی کیا اہمیت تھی؟
- 3- ذی قدر ہندوستانی تاجروں نے خود کو نوابادیاٹی شہروں میں کس طرح قائم کیا؟
- 4- مدافعت اور صحت کے تعلق سے کلکتہ کو کس طرح کی شکل دی گئی؟ تجزیہ کیجیے۔
- 5- وہ مختلف نوابادیاٹی فن تعمیر کے طرز کیا ہیں جن کو بمبئی شہر میں دیکھ سکتے ہیں؟

### مندرجہ ذیل پر ایک مختصر مضمون (250 سے 300 الفاظ پر مشتمل) لکھیے۔



- 6- اٹھارھویں صدی کے دوران شہری مراکز کی تغیر کلی کس طرح ہوئی؟

- 7- عوامی مقامات کی نئی اقسام کون سی تھیں جو نوآبادیاتی شہروں میں ظہور پذیر ہوئیں؟ وہ کون سے امور انجام دیتے تھے؟
- 8- انیسویں صدی میں شہری منصوبہ بندی کو متاثر کرنے والے اندیشے کون سے تھے؟
- 9- نئے شہروں میں سماجی رشتوں کی کس حد تک تغیر کلی ہوئی؟

### نقشہ کا کام



- 10- ہندوستان کے نقشے پر اہم ندیوں اور پہاڑی سلسلوں کے محل وقوع کو نشان زد کیجیے۔ بشمول بمبئی، کلکتہ اور مدراس، اس باب میں مذکور 10 شہروں کو نشان زد کیجیے اور ان میں سے کسی دو شہروں (ایک نوآبادیاتی اور ایک قبل نوآبادیاتی شہر) کے متعلق مختصر نوٹ تیار کیجیے کہ انیسویں صدی میں ان کی اہمیت کیوں تبدیل ہو گئی۔

### پروجیکٹ (کوئی ایک)



- 11- آپ نے بڑے نوآبادیاتی شہروں کے متعلق پڑھا ہے۔ کسی ایک چھوٹے شہر کا انتخاب کیجیے جو طویل تاریخ رکھتا ہے۔ یہ ایک مندر شہر، بازار شہر، انتظامی مرکز، ایک زیادتی مرکز یا ان کا ایک آمیزہ ہو سکتا ہے۔ دریافت کیجیے کہ یہ شہر کس طرح قائم ہوا، کب یہ ترقی پذیر ہوا اور جدید عہد کے دوران اس کی تاریخ کس طرح تبدیل ہوئی۔
- 12- اپنے شہر یا گاؤں میں پانچ قسم کی عمارتوں کا انتخاب کیجیے۔ ان میں سے ہر ایک کے متعلق دریافت کیجیے کہ یہ کب تعمیر ہوئیں، کس طرح ان کو منصوبہ بند کیا گیا، ان کی تعمیر کے لیے وسائل کس طرح حاصل کیے گئے اور ان کی تعمیر میں کتنا عرصہ لگا۔ عمارتوں کی تعمیری خصوصیات کیا بیان کرتی ہیں؟



مزید معلومات کے لیے ان کتابوں کا مطالعہ کیجیے:

سیاسی بھٹا چاریہ، 1990

آدھونک بھارت کا آرٹھک ایتھاس،

راج مکمل پرکاشن، دہلی

نارایون سن، 1989

دی انڈین میٹروپولیس: اے ویو ٹورڈ دی ویسٹ

آکسفورڈ یونیورسٹی پریس، دہلی

نارائن گپتا، 1981

دہلی بیٹون ٹوامپائز 1803-1931

آکسفورڈ یونیورسٹی پریس، دہلی

گیون ہیم لی اور برٹن اسٹین

ٹائونس اینڈ سٹیز، چن رائے چودھری اور عرفان

حبیب کی مرتب کردہ۔ دی کیمرج اکنامک ہسٹری

آف انڈیا جلد اول، 1984 اور نیشنل لاگ مین

اور کیمرج یونیورسٹی پریس، دہلی

اشتھونی کنگ، 1976

کولونیل اربن ڈیولپمنٹ: کلچر، سوشل پاور اینڈ

انوائٹمنٹ

روڈیج اینڈ لیکن پول، لندن

تھامس آرمیٹ کاف، 1989

این امہریل ویژن: انڈیان آرکیٹیکچر اینڈ برٹینیز راج

فیمبر اینڈ فیمبر، لندن

لیوس مفرورڈ، 1961

دی سٹی ان ہسٹری: انٹراور ریمجینز،

انٹرناسیونل انڈیا انٹریوس پیکنس۔

سکیر اینڈ وار برگ، لندن